

tnm



MANON LASTCALL ET JOUALEZ-MOI D'AMOUR de Jean Barbeau

Théâtre du Nouveau Monde

84 ouest, rue Ste-Catherine - 861-0563

MAGAZINE SUR SCÈNE

FESTIVAL DE LA PRE-HISTOIRE DU CINEMA QUEBECOIS

LUNDI

Relâche
Relâche

MARDI

14h00 et 16h00

LES LUMIERES DE MA VILLE

Réalisation: Roger Garand
Avec: Guy Maufette, Monique Leyrac,
Huguette Oligny, Paul Berval.

MERCREDI

14h00 et 16h00

TI-COQ

Réalisation: Gratien Gélinas
Avec: Gratien Gélinas, Monique Miller,
Paul Dupuis, Denise Pelletier.

JEUDI

14h00 et 16h00

UN HOMME ET SON PECHE

Réalisation: Paul Gury
Avec: Hector Charland, Nicole Germain, Guy
Provost, Henri Poitras, Suzanne Avon.

VENDREDI

14h00 et 16h00

SERAPHIN

Réalisation: Paul Gury
Avec: Hector Charland, Nicole Germain, Guy
Provost, Henri Poitras, Suzanne Avon.

SAMEDI

14h00 et 16h00

AURORE L'ENFANT MARTYRE

Réalisation: René Delacroix.
Avec: Paul Desmarteaux, Lucie Mitchell,
Yvonne Laflamme.

DIMANCHE

16h00 - 18h00 - 20h00

AURORE L'ENFANT MARTYRE

Réalisation: René Delacroix.
Avec: Paul Desmarteaux, Lucie Mitchell,
Yvonne Laflamme.

PRIX D'ADMISSION: \$0.99

LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

présente

MANON LASTCALL

de Jean Barbeau

avec

Marie FRESNIERES

Guy GODIN

Jean-Louis MILLETTE

Ghislaine PARADIS

Mise en scène: JEAN-LOUIS ROUX

et

JOUALEZ-MOI D'AMOUR

de Jean Barbeau

avec

Geneviève DELOIR

Guy GODIN

Mise en scène: JEAN-LOUIS ROUX

EQUIPE DE PRODUCTION

Directeur de scène	Pierre PAGE
Décors	Wendell DENNIS
Costumes	Lydia RANDOLPH
Chef machiniste	René AUGER
Chef électricien	Jacques SAURIOL
Chef accessoiriste	Jean-Claude BERGEVIN
Opérateur du son	Gérard SOUVAY
Habilleuse	Liliane TURCOT
Photographe	André LE COZ

Nous remercions vivement la compagnie Daytona Motors, 1214 rue Sanguinet. Nous remercions la compagnie Roche-Bobois et la Compagnie Bell Canada.

MANON LASTCALL ET JOUALEZ-MOI D'AMOUR de Jean Barbeau



...un rendez-vous avec le goût.



Avis: Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social considère que le danger pour la santé croît avec l'usage.

**Manon
Lastcall**

**Jouez-moi
d'amour**

de
Jean
Barbeau



Le Théâtre du Nouveau Monde
en collaboration avec
AIR CANADA 

A la fin de l'année de 1972, il y avait, dans le tiroir du directeur artistique du TNM, Jean-Louis Roux, une petite pièce de Jean Barbeau, "Joualez-moi d'amour." Cette petite pièce le faisait beaucoup rire et il s'était promis de la mettre en scène et de la présenter, mais il ne savait pas quand, ni où!

Puis Jean-Louis Roux eut une petite idée amusante qui allait très bien avec cette petite pièce drôle et qui devint...un grand projet sympathique à tous: faire du théâtre à midi! Il ne restait plus qu'à trouver un peu d'argent, le Conseil des Arts d'interprétation du Maurier accorda au Théâtre du Nouveau Monde une subvention qui rendit possible l'aventure du Théâtre-midi.

En février 1973, les portes du Théâtre du Nouveau Monde s'ouvraient donc à midi. Toute l'équipe du TNM était présente et se demandait s'il y aurait du public...il y en eut...et chaque jour, tellement plus, qu'il fallut annoncer une prolongation. Chaque midi, 850 personnes venaient voir Joualez-moi d'amour et manger un sandwich au TNM, la salle délirait et pourtant jamais personne ne s'est étouffé en mangeant! On raconte même que les employés de bureau montraient plus de dynamisme au travail... mais allez savoir! Ce qui est vrai, c'est que le TNM continue à faire du théâtre à midi, qu'il en est à sa troisième saison et que Jean-Louis Roux et le public en sont très contents.

Pour continuer l'histoire de Joualez-moi d'amour, il faut d'abord vous raconter que le TNM a été nomade pendant plus de vingt ans, et c'est fatigant de n'être pas chez soi, il faut partir, emballer, déménager, chercher des locaux, avertir le public...Jean-Louis Roux et son équipe rêvaient d'un théâtre, c'est en 1972 que ce rêve se réalisa. La

Comédie canadienne devint le TNM. Le public ne cherche donc plus le TNM, chacun sait qu'il est à l'angle Ste-Catherine et St-Urbain et pour toujours!

Avoir un théâtre à soi, c'est une chose, mais faut-il qu'en toutes saisons, il s'y passe quelque chose...et, de plus, on dit que les montréalais courent la campagne en juillet et août. Eh bien, en juillet et août 1972, ils changèrent leurs habitudes et savez-vous pourquoi? Parce que le TNM restait ouvert, avec une salle climatisée, s'il vous plaît, une terrasse toute en fleurs où l'on pouvait y prendre un verre et avec un projet...frais...la reprise de Joualez-moi d'amour et une autre pièce de Jean Barbeau, Manon Lastcall. Ce fut encore un succès et ce fut si frais que le critique de la Presse titrait: "AU TNM, AMOUR, PEINTURE ET FRUITS FRAIS." L'histoire de Joualez-moi d'amour pourrait s'arrêter là et ce serait une très belle histoire pour une petite pièce qui était dans le tiroir de Jean-Louis Roux et qui le faisait beaucoup rire. Entre parenthèses, elle en a fait rire d'autres! Eh bien non, ce n'est pas fini.

**Joualez-moi
d'amour:**
une gageure!



Manon Lastcall

Vous avez certainement entendu parler du Patriote à Montréal. En janvier 1975, le Patriote a eu 10 ans et il voulait fêter son anniversaire dans la joie et avec des gens bien de chez nous. A 10 ans, on est encore jeune et c'est normal de vouloir rire, alors il a cherché, cherché et savez-vous quoi? Il a pensé à Joualez-moi d'amour et Manon Lastcall et voilà, une fois de plus, les petites pièces de Jean Barbeau à l'affiche et elles ont encore fait rire. Le Patriote était bien content d'avoir eu 10 ans.

Comme chacun sait, beaucoup de personnes qui rient ensemble font beaucoup de bruit, elles en ont tant fait et pendant si longtemps, qu'à l'extérieur de Montréal, on l'a su et on a voulu voir Joualez-moi d'amour et Manon Lastcall.

Toute cette longue histoire à propos d'une, puis de deux petites pièces, pour vous expliquer comment ce soir, vous pouvez voir Joualez-moi d'amour et Manon Lastcall.

La saison prochaine, vous retrouverez le TNM qui a de grands projets de sortie, avec de grands spectacles...mais c'est encore un secret, ou presque.

Manon Lastcall et Joualez-moi d'amour de Jean Barbeau

Mise en scène:
Jean-Louis Roux

Décors:
Wendell Dennis

Régie:
Pierre Pagé

Distribution:

Manon Lastcall:

Manon Deslauriers	Anne Caron
Le conservateur	Guy Godin
La femme du Conservateur	Marie Fresnières
Le Ministre	Marc Hébert

Joualez-moi d'amour:

Jules	Guy Godin
Julie	Anne Caron

Le TNM tient à remercier Air Canada de sa précieuse collaboration.



AIR CANADA

Le Théâtre du Nouveau Monde

Une longue vie passionnante

Le Théâtre du Nouveau Monde est, aujourd'hui, la compagnie d'expression française la plus importante du Canada: par les moyens dont elle dispose; le nombre des spectacles qu'elle réalise, chaque année; la masse des spectateurs qu'elle touche. C'est aussi l'une des plus anciennes. Elle a participé à la grande transformation sociale et culturelle que le Québec a connue durant les trois dernières décennies.

Le Théâtre du Nouveau monde a été fondé en 1951, à une époque où le théâtre au Canada ne jouissait que d'une audience réduite et n'était généralement représenté que par des groupes d'amateurs ou des troupes étrangères de tournée. La jeune compagnie se donnait pour but la pratique de l'art théâtral, au sein d'un organisme professionnel stable, capable de réaliser chaque année une saison régulière de spectacles. Cela impliquait: le rassemblement d'un certain nombre d'artistes et de techniciens de la scène, la recherche d'un répertoire, la conquête d'un public. C'est à cette tâche que s'attelèrent les fondateurs de la compagnie: Jean Gascon, Jean-Louis Roux, Georges Groulx, Guy Hoffmann et Robert Gadouas.

Très vite, ils atteignent la plupart de leurs objectifs. Dès les premières années, la troupe s'impose par la qualité de ses réalisations; elle provoque, dans la vie culturelle de Montréal et du Québec, un enthousiasme étonné; les salles se remplissent; les représentations se multiplient soit dans la métropole, soit dans le reste de la province. En 1952, une école de comédiens commence à fonctionner, véritable pépinière de jeunes artistes.

Le choix des pièces se porte en général sur les grandes oeuvres du répertoire international. On y trouve les noms de Claudel, Labiche, Priestley, O'Neill, Kafka, Synge, et, au premier rang, l'auteur-fétiche qui ne cessera d'accompagner le voyage au long cours du T.N.M.:

Molière. Jouée par les francophones du Canada, il semble que l'oeuvre du grand comique prenne une vie, une saveur, une acuité toutes nouvelles. Mais, l'ambition des comédiens du T.N.M. n'est pas seulement de revivifier le passé ni de prendre à leur compte les chefs d'oeuvres étrangers; dès le début, ils affirment leur volonté de susciter des auteurs et de monter des pièces originales. C'est ainsi que furent créées les premières oeuvres d'Éloi de Grandmont, de François Moreau, d'André Langevin, de Marcel Dubé.

Lorsque le Théâtre du Nouveau Monde fête son 10e anniversaire, un chemin immense a été parcouru. La réputation de la troupe est faite. Elle s'est confirmée à travers le monde par trois tournées nationales et internationales. Certains de ses spectacles ont atteint le chiffre — impensable, quelques années auparavant — de 82, 87 ou 94 représentations; le public semble priser particulièrement les pièces classiques et les spectacles de pur divertissement.

Lorsque débutent les années soixante, la situation politique du Québec s'est considérablement transformée. Le régime autocratique de Duplessis appartient au passé. La "Révolution tranquille" s'amorce. Le Québec prend de plus en plus conscience de son identité au sein du monde anglophone de l'Amérique du Nord. Il prend également conscience des menaces qui pèsent sur sa survie linguistique et culturelle. Depuis quelques saisons, la vie théâtrale, à Montréal, s'est enrichie par la naissance de nouvelles équipes et par la révélation de nouveaux auteurs québécois comme Jacques Languirand et Gratien Gélinas. La télévision, créée officiellement en 1952, a pris très vite un essor fantastique. Événements qui agissent sur le T.N.M., exigent de lui une réflexion sur ses responsabilités et une redéfinition de ses objectifs. L'octroi de subventions gouvernementales-subventions devenues nécessaires à la survie de la compagnie donne aux animateurs de la troupe, une volonté de remplir une fonction de service public, un désir de ne plus faire un théâtre de pur divertissement, mais de correspondre aux mouvements d'une société en évolution.

L'Opéra de Quat'sous de Brecht ouvre cette nouvelle période. Première rencontre de la troupe avec le plus illustre représentant du théâtre "engagé", c'est un véritable triomphe (qui incitera ultérieurement le T.N.M. à montrer d'autres pièces de Brecht: *Mère courage, Homme pour Homme, Tambours et trompettes*). Shakespeare entre, lui aussi, au répertoire avec *Richard II* (qui sera suivi par *Nuit des rois* et *Hamlet*). Mais, chose plus significative, peu à peu on verra s'imposer un répertoire d'auteurs québécois, traitant des thèmes chers à la mythologie nationale: ce seront *Klondyke*, de Languirand, *La Dalle des Morts*, de F.A. Savard, *Bois-Brûlés*, de Jean-Louis Roux, *Les Traitants*, de Guy Dufresne, *Les Grands Soleils*, de Jacques Ferron, *Le Temps sauvage*, d'Anne Hébert, *Bilan*, de Marcel Dubé. Le grand succès de la saison 1967-68 sera *Pygmalion*, de B. Shaw, dans une adaptation d'Éloi de Grandmont. Le "joul" s'installe sur la scène; mais il faut le noter, dans la bouche de l'imparfaite héroïne de B. Shaw.

Aujourd'hui, le T.N.M., après de longues années de nomadisme, est enfin installé dans une salle qui lui appartient; l'ancienne Comédie-canadienne de Gratien Gélinas. Il poursuit son activité dans deux directions bien déterminées, qui sont d'ailleurs les deux options proposées aux abonnés des billets de saison. D'une part, le répertoire des grands auteurs de tous les pays et de tous les temps: Molière, Jarry, Feydeau, Claudel, Ionesco, Shakespeare sont toujours là. Fidèles au poste. D'autre part, la recherche de nouveaux auteurs, de nouvelles formes théâtrales, et même de nouveaux lieux et heures de représentation (théâtre dans la rue, Théâtre-Midi, Lundis du TNM, théâtre pour enfants).

A en juger par le succès de la campagne d'abonnements pour la saison 1974-75, et au taux d'assistance qui ne cesse de se raffermir, il semble que le public apprécie cette clarification des buts de la compagnie.

Peut-être a-t-elle trouvé le moyen de concilier deux exigences, souvent antagonistes, mais, l'une comme l'autre, absolument vitales pour toute entreprise artistique: la permanence et le mouvement.

l'Aircanurope **Guide-vacances**⁷⁵

France
Suisse
Espagne
Portugal
Belgique
Luxembourg
Pays-Bas
Allemagne
Angleterre



Écosse
Irlande
Autriche
Yougoslavie
Italie
Roumanie
Hongrie
U.R.S.S.
Scandinavie

êtes-vous prêt
à partir ?



AIR CANADA 

sommaire

- 3 Introduction
- 4 France (Nord), Suisse
- 5 France (Sud), Espagne, Portugal
- 6 Belgique, Luxembourg
- 7 L'Aircaneurope traditionnelle
- 11 L'Aircaneurope insolite
- 15 L'Aircaneurope excentrique
- 19 U.R.S.S., Scandinavie
- 20 Italie, Autriche, Yougoslavie,
Tchécoslovaquie, Roumanie, Hongrie
- 21 Angleterre, Ecosse, Finlande
- 22 Renseignements utiles avant le départ
- 23 Tarifs aériens
- 24 Renseignements généraux





Air Canada a voulu que son guide-vacances de l'Aircanurope éclaire et facilite le choix du voyageur, et lui donne suffisamment de renseignements pratiques pour lui permettre d'opter en connaissance de cause et non uniquement dans l'euphorie d'une description de circuit. Voilà pourquoi le guide se présente en plusieurs sections.

- Une section centrale qui, elle, regroupe les trois catégories de circuits proposés: traditionnels, insolites et excentriques;
- une section qui l'enveloppe et qui, sans être vraiment descriptive, veut donner une impression, aussi réaliste que possible, des pays que proposent les circuits. C'est là que le vacancier s'assurera que le circuit qu'il a choisi répondra à son attente ou, vice versa, c'est là qu'il ira d'abord pour savoir quel coin de terre recèle ce dont il a envie. En plus d'ouvrir une fenêtre sur l'âme et l'essence de ces pays, cette section fournit, pour chacun d'eux et pour chaque mois, un tableau des degrés de température moyenne. À titre de base de comparaison avec nos saisons, nous publions, avec les renseignements utiles avant le départ, le même tableau pour Montréal.

Une carte du continent européen, aidera le vacancier à se situer géographiquement. Finalement, il trouvera dans les trois dernières pages:

- 1) des renseignements utiles avant le départ;
- 2) la liste des tarifs aériens et
- 3) les renseignements généraux relatifs aux circuits.

**On y va?
On y va!**

France (nord) Suisse

La France, une vraie marqueterie

La France... Et pourquoi la France? Si seulement l'on pouvait répondre à cette question! Si la réponse reste confuse, elle se traduit tout de même inévitablement par un ou plusieurs voyages en France.

Eh oui, plusieurs parce que la France a mille et une facettes; autant de visages qu'elle dévoile petit à petit à qui la parcourt. En effet, la France ne s'englobe pas en une seule description; elle ne tient pas en un trait caractéristique. Et c'est ce qui en fait la richesse inépuisable: sa mosaïque d'us et coutumes, d'accents, de climats, de spécialités, de paysages et... de Français.

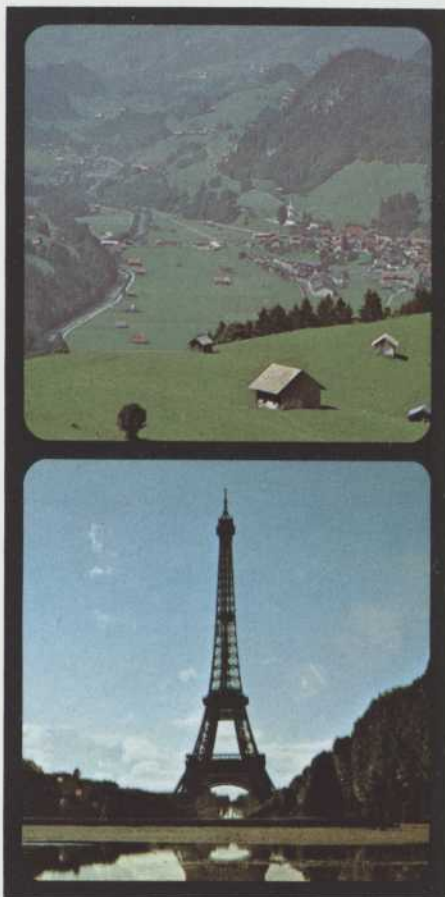
Et si l'on abordait le nord de la France? Voilà déjà tout un programme! À l'ouest, la Normandie qui s'étend depuis ses plages bordant la Manche, la Bretagne; à l'est, les frontières belge, allemande et suisse; au coeur, Paris, la vallée de la Loire, Orléans, Tours, Dijon. Des noms qui évoquent autant de types d'attrait, de particularités, de façons de vivre. Vous optez pour la Normandie? Nostalgique, vous visiterez ses plages mémorables; séduit, vous bavarderez avec l'hôtelier; avide de nature, vous errerez dans sa campagne...

Et la Bretagne! Aux confins de la Normandie et de la Bretagne, une merveille vous fera franchir la frontière: le majestueux Mont-Saint-Michel qui vous introduira à la non moins majestueuse Bretagne. Tour à tour sauvage et apprivoisée, sombre et ensoleillée, suffisante et engageante, mais remarquablement authentique, captivante et vivante, un pays dans un pays: c'est la Bretagne.

Revenant vers le centre, vous entrerez dans la vallée de la Loire par Nantes, et remonterez, revivant le passé à travers l'Histoire des fabuleux châteaux, faisant escale dans le présent par la visite des nombreuses caves à vin et la dégustation des délicieux vins de la Loire. Langeais, Azay-le-Rideau, Chenonceaux, Blois, Chambord, Cheverny, Amboise, Villandry, autant de pages d'histoire, tantôt féérique, tantôt violente.

Puis Tours, Orléans, Versailles, ses splendeurs, sa grandeur, et... Paris! Paris où s'entasse le huitième de la population de la France, est la ville la plus dense du monde. Malgré tout, Paris ne cesse d'accueillir d'innombrables amoureux.

Est-ce Paris qui rayonne sur la France ou la France qui rayonne sur Paris? De toute façon, c'est le coeur et, à le vivre,



on jurerait que c'est le coeur du monde tant Paris imprègne son mouvement à tout ce qui le touche.

Tout a été dit sur Paris et pourtant, chacun le découvre, le façonne, le vit à sa propre façon. Il y a un Paris pour chacun de nous et il n'y a pas deux Parisiens qui vous conteraient Paris de la même manière.

Paris arts, Paris mode, Paris bohème, Paris snob, Paris soleil, Paris lumières, Paris histoire, Paris trottoirs, Paris agitation, Paris flânerie, Paris culture, Paris la bouffe, Paris matin, Paris soir, Paris quotidien, Paris touriste...

À l'est, le paysage est tout différent: régions frontalières qui ne sont pas

restées étrangères aux pays qu'elles bordent. L'Alsace, un peu allemande et pourtant française, recèle Strasbourg, dont le charme n'a d'égal que la dignité de ses institutions. Puis, vous longez la Suisse que dissimule la ceinture des Alpes.

La Suisse, paradis terrestre...

Ni l'histoire, ni la culture n'entrent en jeu, ni la recherche de ses origines, ni les plages, ni les attrait touristiques surfaits, et pourtant, la Suisse a inventé et développé le tourisme.

Comment? Tout y était: lacs, montagnes, villes coquettes nichées dans des paysages de rêve, raffinement à outrance dans tout, calme, quiétude, beauté, c'est la Suisse-paradis-terrestre.

À vrai dire, ce qu'on y trouve et ce que l'on cherche à y retrouver, c'est un certain art de vivre dans un cadre idéal, enchanteur, fabuleux.

Lacs et montagnes vous proposent chacun leur transport: bateau, train, auto, funiculaire, pour vous faire connaître les multiples charmes de la Suisse.

Suisse française, Suisse italienne, Suisse allemande ou Suisse romande, quatre cultures, quatre langues, quatre modes de vie, un dénominateur commun, Suisse la coquette, la raffinée, la joyeuse. Genève l'internationale, Lausanne la jolie, Locarno, Lugano, fleuries, colorées, baignant dans les lacs, Zurich, Lucerne, Bâle, Berne, stylées, raffinées et superbes.

Que vous traversiez l'Oberland bernois par train, les lacs Léman, Majeur, de Côme ou de Lugano sur les coquets traversiers; que vous escaladiez les Monts Brè, San Salvatore, Pilate, Burgenstock, Rigi par chemin de fer, funiculaire ou en auto, vous découvrirez la magnificence de la Suisse où neige et verdure s'offrent simultanément à la vue, la quiétude de sa vie, le charme de son paysage.

Mises à part ses stations de ski qui attirent et retiennent les skieurs les plus exigeants, la Suisse de toutes saisons berce les rêves des vacanciers, sans que rien n'y paraisse jamais: la Suisse est conservée et rien ne semble diluer son authenticité.

France — région de Paris

Températures: degrés Fahrenheit

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
MAX.	42	45	52	60	67	73	76	75	69	59	49	43
MIN.	32	33	36	41	47	52	55	55	50	44	38	33

Suisse — région de Genève

MAX.	30	37	44	52	61	66	70	69	63	53	42	35
MIN.	28	28	31	41	50	57	60	59	51	42	35	29

France (sud) Espagne Portugal

Le sud de la France, région de luminosité.

Vous préférez explorer le sud de la France? Qu'à cela ne tienne, vous aurez, là encore, l'embaras du choix des itinéraires. Sud-est? Traversez la Bourgogne, arrêtez-vous dans des relais, à l'intérieur des vignobles, goûtez la tranquillité des lieux, admirez les champs de vignes à perte de vue et, en septembre, vivez les vendanges.

Vous rencontrerez, en parcourant la vallée de la Saône, Lyon, troisième plus grande ville de France, qui déploie ses merveilles: beaux-arts, arts décoratifs, soieries.

Un peu plus bas, à partir de Menton, à la frontière de l'Italie, vous longez la Riviera française jusqu'à Marseille, la légendaire, dont le port et le marché vous rempliront d'aise. Avignon, et... la Camargue, ses gitans, ses chevaux, ses marécages et ses prairies qui ondulent sous le vent du large.

En poursuivant le long de la côte, vous atteignez l'Espagne. Et si vous descendiez par l'ouest?

Ouest ou est, le sud de la France c'est le pays des vignobles. Le sud-ouest, c'est aussi les Landes, en Aquitaine, c'est le Bordelais et quoi encore! Après La Rochelle et Rochefort, pénétrez dans la région de Bordeaux; parcourez ses vignobles, ses relais; goûtez ses vins. Bordeaux, c'est aussi la ville aux mille églises, dont les styles d'architecture sont aussi variés que riches. Métropole économique du sud-ouest de la France, Bordeaux est avant tout un grand port de commerce d'où sont expédiés les fameux vins de Bordeaux.

L'Espagne ou le plaisir de vivre...

Pays de soleil, d'exubérance, de couleurs vives, de fleurs, de danses et de chansons, la chaleureuse Espagne regorge de vie.

Ajoutez à toute grande capitale européenne, riche d'Art et d'Histoire, du soleil à profusion, l'animation d'une foule que rien ne laisse indifférente, la bonhomie de la gent masculine dont le regard s'anime au passage de la gent féminine, la démarche dansante des Espagnoles, le son d'une guitare frémissante, et vous aurez un peu de l'atmosphère de Madrid.

Spectacle d'une corrida où la foule retient l'attention autant que l'arène, ou d'une grande avenue où les vitrines déploient des cuirs merveilleux et des bijoux irrésistibles, du Palais royal ou de la Plaza Mayor, Madrid est captivante. Malgré ses révoltes, ses difficultés. ses



problèmes, l'Espagne est joyeuse. Précieuse Tolède, mystérieuse Séville, sérieuse Salamanque, réputée Malaga, blanche Granada, industrielle Barcelone ou belle Valence, les villes d'Espagne reflètent la grande caractéristique du peuple qui les a construites: la sensibilité.

Pour vous faire profiter davantage du soleil d'Espagne, la Costa del Sol, la Costa Blanca et la Costa Brava déroulent sur des milles et des milles leurs chaudes plages. Puis, il y a les champs d'oliviers, les vignobles de la campagne espagnole.

Basque, castillane, andalouse ou catalane, l'Espagne est belle, chaude, chaleureuse, passionnée et enlevante.

Le Portugal, pour qui veut aller jusqu'au bout...

Le Portugal, modeste et retranché à l'extrémité ouest du continent européen, baigne dans l'Atlantique. C'est peut-être là ce qui explique que le Portugal soit le berceau de tant d'explorateurs qui ont porté et implanté au-delà des mers, leur langue, leur culture et leur civilisation.

Qui pense Portugal, pense fado, ce chant nostalgique né d'un passé millénaire, fier et glorieux, que se plaisent encore à faire revivre les Portugais. Il faut voir le Portugal! Pays de contrastes où se côtoient en harmonie l'ancien et le nouveau.

Lisbonne se greffe à la cité mauresque d'Olissibona que dix siècles séparent et qui est devenue le quartier d'Alfama, ville qui a vu se succéder les Phéniciens, les Romains, les Goths et les Maures et qui, aujourd'hui, résonne des cris des pêcheurs et des vendeuses ambulantes. Non loin de Lisbonne, l'Estoril et Cascais vous dévoileront les installations touristiques modernes, contraste saisissant avec les ports de pêche de la côte portugaise. Le Cap de Roca, l'extrémité la plus à l'ouest de tout le continent, Sintra, autant de points d'intérêt, d'escalades qui s'imposent le long de la côte. Au large, Madère, l'archipel portugais devenu un centre touristique réputé et, à l'intérieur du pays, Fatima, Nazaré, si authentiques, si conservées qu'elles étonnent. Car, au Portugal, seuls les centres achalandés vivent à l'heure du siècle; le reste du pays est intact, tel qu'il devait être il y a des siècles.

Oliviers et vignobles forment aussi la toile de fond du paysage portugais, mais le Portugal se distingue particulièrement par son porto.

Le Portugal, un pays qui dépayse, qui étonne, qui charme et qui envoûte.

France — région de Nice

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
MAX.	56	56	59	64	69	76	81	81	77	70	62	58
MIN.	40	41	45	49	56	62	66	66	62	55	48	43

Températures: degrés Fahrenheit

Espagne — région de Madrid

MAX.	47	51	57	64	71	80	87	86	77	66	54	48
MIN.	33	35	40	44	56	57	62	62	56	48	40	35

Espagne — région de Granada

MAX.	53	56	59	64	73	81	90	91	81	72	59	54
MIN.	36	37	41	45	52	58	64	64	53	51	42	37

Portugal — région de Lisbonne

MAX.	56	58	61	64	69	75	79	80	76	69	62	57
MIN.	46	47	49	52	56	60	63	64	62	57	52	47

Belgique Luxembourg Pays-Bas Allemagne

La Belgique, "ce plat pays qui est le mien . . ."

C'est ainsi que Brel chante le royaume de la Belgique qui s'ouvre sur la mer du Nord que bordent les dunes et retiennent les digues, les Pays-Bas, l'Allemagne, le Luxembourg et la France.

Et qu'advient-il d'un pays aussi bien entouré? Bonne vie, bonne chère, bonne humeur et bon goût.

Voilà bien ce qui décrit la Belgique: le bon goût! Merveilleux paysages, raffinement de la décoration, de la gastronomie; délicates dentelles, faïences et tapisseries, tout concourt au ravissement. Mais la Belgique reflète surtout un riche passé: églises, beffrois, monuments, châteaux, résidences historiques en font un cadre auquel ajoute le style architectural des maisons.

Bruges, ville médiévale entièrement classée monument historique, Gand, Bruxelles, la capitale, Liège, Anvers, patrie de Rubens, Ostende, station balnéaire; Belgique flamande, Belgique wallonne, vue des trottoirs, des grandes places ou des canaux qui la sillonnent, c'est une Belgique ravissante.

Au sud, le massif des Ardennes nous achemine vers le grand-duché du Luxembourg.

Le Luxembourg, un grand-duché sur un petit coin de terre . . .

Entre la Belgique, la France et l'Allemagne, le grand-duché de Luxembourg, forteresse jadis impénétrable, est aujourd'hui invitante, facile d'accès et accueillante.

Perméable aux trois cultures qui l'entourent, le Luxembourg est riche de contrastes et d'attraits. Le Moyen Âge y survit dans les forteresses et meurtrières, les ponts-levis, les créneaux et les châteaux qui offrent un spectacle saisissant.

Le grand-duché de Luxembourg ne couvre que 1,000 milles carrés de territoire, mais il vaut d'être parcouru.

Les Pays-Bas ou la lutte contre la mer

La hantise de la mer envahissante, la persévérance à la contenir, c'est là la trame de l'histoire des Pays-Bas (à 40% sous le niveau de la mer) qui a dû se battre pour sauvegarder et gagner du territoire.

C'est ce qui explique que d'imposantes digues établissent une frontière entre les deux éléments.

Pays-Bas ou Hollande, deux noms qui définissent bien la situation du pays, puisque Hollande signifie terre creuse,



deux noms qui évoquent moulins à vent, sabots, tulipes et diamants, mais qui identifient un seul pays, une terre "gagnée", durement disputée à l'eau. La caractéristique flagrante du peuple néerlandais, la propreté dont propriétés soigneusement entretenues et voies publiques témoignent.

Bien sûr, en Hollande, il y a Amsterdam, la Venise du nord que traversent quatorze milles de canaux en bordure desquels se déroulent, entre ciel et eau, les rues et maisons; il y a Rotterdam, dont le port est le plus grand du monde et, tout autour, des plages et des plages; La Haye, réputé lieu de rencontres diplomatiques et de congrès; Scheveningue, village typique et traditionnel.

Pays fier, pays obstiné, pays riche et pays folklorique, la Hollande est, à plusieurs points de vue, légendaire, mais sa découverte ne déçoit pas.

L'Allemagne, voisin de tous . . .

Au coeur de l'Europe, la fière Allemagne ouvre ses portes sur neuf pays. En effet, Danemark, Suisse, Autriche, Tchécoslovaquie, Pologne, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg et France la voient sans pour autant porter atteinte à son identité. Exubérante, rieuse et déterminée, l'Allemagne est de son temps. Pays d'avenir et non de passé, l'Allemagne a tôt fait de se relever de ses guerres et d'édifier

de nouveaux rêves sur ses décombres: sans renier son passé, son peuple s'est tourné vers l'avenir.

S'il est encore de nombreuses constructions plus que centenaires en Allemagne, le modernisme s'y est taillé une large place.

La nature, il est vrai, lui procure un cadre enchanteur et diversifié: régions de la mer du Nord, des Alpes, de la Bavière et du Danube, de la Forêt-Noire ou des vallées du Rhin et de la Moselle, chacune a son cachet et rivalise de charme.

Mais, dans ce cadre, l'Allemagne a été construite et reconstruite.

Industrielle ou romantique, l'Allemagne explose de vie. Manifestations de toutes sortes s'y succèdent sans arrêt: festivals, concours, concerts, théâtre, fêtes du vin: tout est prétexte à chansons, à gaieté. Une incursion dans l'une de ses innombrables vastes brasseries vous entraînera dans son tourbillon.

L'Allemagne, la toute belle, s'offre en une succession d'aspects agréables: campagnes ou villes y ravissent l'oeil le plus blasé: Hambourg et son port, Cologne où les monuments historiques côtoient les constructions modernes, Munich, joyeuse capitale bavaroise et son architecture Renaissance et baroque, Francfort, métropole financière, ou Berlin, fascinante porte sur l'Allemagne de l'Est, l'Allemagne, c'est la vie qui bat.

Belgique — région de Bruxelles

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
MAX.	42	43	49	56	65	70	73	72	67	58	47	42
MIN.	31	31	35	39	46	50	54	54	50	44	36	33

Luxembourg — région de la ville de Luxembourg

MAX.	36	40	49	58	65	71	74	73	65	56	45	39
MIN.	29	30	33	40	46	52	55	55	50	43	37	32

Pays-Bas — région de Amsterdam

MAX.	40	41	46	51	60	64	69	68	64	58	47	41
MIN.	34	34	37	43	50	54	59	60	56	48	41	35

Allemagne — région de Francfort

MAX.	37	42	48	58	67	71	76	74	68	56	45	39
MIN.	21	31	35	41	47	53	58	56	52	43	35	31

l'Aircaneurope traditionnelle



Vous pouvez vous écarter momentanément des circuits de l'Aircaneurope par une escapade "Jet Tours". En effet, une série de combinaisons diverses vous propose de multiples façons d'explorer le monde en marge de votre circuit Aircaneurope.

Voyez la brochure "Jet Tours" chez votre agent de voyage et faites votre choix de combinaisons avec votre circuit Aircaneurope.

Tout est possible avec l'Aircaneurope! La Tunisie, le Maroc, les Indes, le Sénégal peuvent être greffés à votre tournée Europe.

Mosaïque européenne

ITS AC1 ATL 109

Belgique, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie, France

23 jours - 22 nuits

\$966

par personne

Deux personnes par chambre —
Transport aérien non compris

Départs tous les jeudis du 24 avril au 2 octobre 1975, à l'exception du départ du 28 août qui est remis au lundi 1er septembre 1975.

- 1er jour, jeudi: Montréal - Bruxelles (hôtel Plaza).
- 2e jour, vendredi: Bruxelles (visite).
- 3e jour, samedi: Bruxelles - Louvain - Liège - Aix-la-Chapelle - Cologne - Bonn (hôtel Stern).
- 4e jour, dimanche: Bonn - le Rhin - Heidelberg - Mannheim (hôtel Park).
- 5e jour, lundi: Mannheim - Forêt-Noire - Fribourg - Schaffhausen - Zurich - Lucerne (hôtel Union).
- 6e jour, mardi: Lucerne (visite).
- 7e jour, mercredi: Lucerne - Vaduz - Innsbruck (hôtel Maria Theresia).
- 8e jour, jeudi: Innsbruck - Cortina d'Ampezzo - Venise (hôtel Luna).
- 9e jour, vendredi: Venise (visite).
- 10e jour, samedi: Venise - Rimini - République de San Marino - Rimini (hôtel Impériale).
- 11e jour, dimanche: Rimini - Fano - Assise - Rome (hôtel Royal Santina).
- 12e jour, lundi: Rome (visite).
- 13e jour, mardi: Rome (visite).
- 14e jour, mercredi: Rome (audience avec le Saint-Père) - Florence (hôtel Astoria).
- 15e jour, jeudi: Florence (visite).
- 16e jour, vendredi: Florence - Pise - Viareggio - San Remo (hôtel Astoria).
- 17e jour, samedi: San Remo - Monaco - Nice (hôtel Westminster).
- 18e jour, dimanche: Nice (libre).
- 19e jour, lundi: Nice - Avignon - Lyon (hôtel Sofitel).
- 20e jour, mardi: Lyon - Avallon - Paris (hôtel du Louvre)
- 21e jour, mercredi: Paris (visite).
- 22e jour, jeudi: Paris (libre).
- 23e jour, vendredi: Paris - Montréal.

Avantages compris:

- transport terrestre par autocar de luxe; • logement dans des hôtels de premier ordre; chambres à lits jumeaux avec salle de bains; • trois repas par jour: petit déjeuner continental, déjeuner table d'hôte et dîner table d'hôte; huit repas sont libres et à la charge du voyageur; • visites avec service de guides francophones, telles que spécifiées dans l'itinéraire; • transferts et manutention des bagages (2 valises — 44 livres); • services d'un guide francophone qui accompagne le groupe en tout temps; • frais de service et taxes.

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	3 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$966	\$936	\$1096

Trajet aérien:
Montréal - Bruxelles; Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Europe Centrale

ITS AC1 ATL 113

France, Allemagne, Autriche, Liechtenstein, Suisse

23 jours - 21 nuits

\$934

par personne

Deux personnes par chambre —
Tarifs aériens non compris.

Départs les jeudis 8 mai, 10 juillet, 4 et 11 septembre 1975.

- 1er jour, jeudi: Montréal - Paris.
- 2e jour, vendredi: Paris - Amiens (visite) (hôtel Novotel).
- 3e jour, samedi: Amiens - Bad Kreuznach (hôtel Kurhaus).
- 4e jour, dimanche: Croisière sur le Rhin - Bad Kreuznach.
- 5e jour, lundi: Bad Kreuznach - Wurzburg - Nuremberg (Grand Hôtel).
- 6e jour, mardi: Excursion à Rothenburg - Nuremberg.
- 7e jour, mercredi: Nuremberg - Munich - Salzbourg (hôtel).
- 8e jour, jeudi: Salzbourg (visite).
- 9e jour, vendredi: Salzbourg - Vienne (hôtel Intercontinental).
- du 10e au 12e jour - samedi à lundi: Vienne.
- 13e jour, mardi: Vienne - Innsbruck - Seefeld (chalets-hôtels Karwendelhof et Schloss).
- 14e et 15e jours, mercredi et jeudi: Seefeld (libre).
- 16e jour, vendredi: Seefeld - Liechtenstein - Lucerne (hôtel Tivoli Carlton).
- 17e jour, samedi: Lucerne (libre).
- 18e jour, dimanche: Lucerne - Bâle - Mont Blauen - Strasbourg (hôtel Sofitel).
- 19e jour, lundi: Strasbourg - Nancy (Hôtel Concorde).
- 20e jour, mardi: Nancy - Domrémy - Colombey-les-Deux-Églises - Paris (hôtel Lutétia).
- 21e et 22e jours, mercredi et jeudi: Paris (libre).
- 23e jour, vendredi: Paris - Montréal.

Avantages compris:

- transport terrestre par autocar de luxe; • chambre pour 2 personnes avec douche ou bain et toilettes; • tous les repas, sauf trois à Vienne et cinq à Paris, qui sont à la charge du voyageur; • croisière sur le Rhin, visites aux monuments et guides locaux; • services d'un guide qui accompagne le groupe en tout temps; • frais de service et les taxes.

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$934	\$1097

Trajet aérien:
Montréal - Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

France, Italie, Suisse

ITS AC1 ATL 112

23 jours - 21 nuits

\$818

par personne

Deux personnes par chambre —
Transport aérien non compris

Départs les lundis 14 avril, 5 mai, 26 mai,
22 juin, 14 juillet, 4 août, 1er, 8 et
22 septembre 1975.

1er jour, lundi: Montréal - Paris.

2e jour, mardi: Paris - Marseille (hôtel
Concorde-Prado).

3e jour, mercredi: Marseille - Nice (hôtel
West-End).

4e jour, jeudi: Nice (libre).

5e jour, vendredi: Nice - Gênes - Parme
(hôtel Jolly-Stendhal).

6e jour, samedi: Parme - Florence (hôtel
Anglo-Americano).

7e jour, dimanche: Florence (visite).

8e jour, lundi: Florence - Rome (hôtel
Majestic).

9e jour, mardi: Rome (visite).

10e jour, mercredi: Rome (visite).

11e jour, jeudi: Rome - Assise - San Marino
(Grand Hôtel).

12e jour, vendredi: San Marino - Rimini -
Venise (hôtel Londra Venezia ou Metropole).

13e jour, samedi: Venise (libre).

14e jour, dimanche: Venise - Lac de Garde -
Milan - Stresa (hôtel Regina).

15e jour, lundi: Stresa - Simplon - Les Dia-
blerets (hôtel Eurotel).

16e jour, mardi: Les Diablerets - Montreux -
Les Diablerets.

17e jour, mercredi: Les Diablerets - Genève
- Vézelay-en-Bourgogne (hôtel du Lion d'Or).

18e jour, jeudi: Vézelay-en-Bourgogne -
Paris (hôtel Lutétia).

du 19e au 22e jour - vendredi à lundi: Paris
(visite)

23e jour, mardi: Paris - Montréal.

Avantages compris:

- transport terrestre par autocar de luxe; • chambre pour 2 personnes avec douche ou bain et toilettes;
- tous les repas, deux à Rome et neuf à Paris, qui sont à la charge du voyageur; • transferts, visites des monuments, excursions et services des guides locaux; • services d'un guide francophone qui accompagne le groupe en tout temps; • frais de service et les taxes.

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$818	\$979

Trajet aérien:
Montréal - Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Grande-Bretagne, Hollande, Belgique, Normandie, Bretagne

ITS AC1 ATL 110

22 jours - 21 nuits

\$978

par personne

Deux personnes par chambre —
Transport aérien non compris.

Départs les jeudis 22 mai, 7 août et
4 septembre 1975.

1er jour, jeudi: Montréal - Glasgow.

2e jour, vendredi: Glasgow - Édimbourg
(Esso Motor Inn).

3e jour, samedi: Édimbourg et région (visite).

4e jour, dimanche: Excursion vers le nord de
l'Écosse - Édimbourg - Londres (hôtel
Britannia).

5e et 6e jours, lundi et mardi: Londres
(visite).

7e jour, mercredi: Londres - Oxford - Strat-
ford (Alveston Manor).

8e jour, jeudi: Londres - Amsterdam (hôtel
Krasnapolsky).

9e jour, vendredi: Amsterdam (visite).

10e jour, samedi: Amsterdam - La Haye -
Delft - Rotterdam - Anvers - Bruxelles (hôtel).

11e jour, dimanche: Bruxelles (visite) -
Namur - Dinant - Bruxelles.

12e jour, lundi: Bruxelles - Bruges -
Bruxelles.

13e jour, mardi: Bruxelles - Amiens - Rouen
(hôtel Novotel).

14e jour, mercredi: Rouen (visite) - Rennes
(hôtel Frantel).

15e jour, jeudi: Rennes - Mont-Saint-Michel
- Saint-Malo - Dinan - Rennes.

16e jour, vendredi: Rennes - Monts d'Arrée -
Quimper (hôtel Le Griffon).

17e jour, samedi: Quimper - Locronan -
Camaret - Brest - Quimper.

18e jour, dimanche: Quimper - Concarneau
- Pointe du Raz - Quimper.

19e jour, lundi: Quimper - Carnac - Le Mans
(hôtel Concorde).

20e jour, mardi: Le Mans - Paris (hôtel
Lutétia).

21e jour, mercredi: Paris (libre).

22e jour, jeudi: Paris - Montréal.

Avantages compris:

- transport terrestre en autocar de luxe; • chambre pour 2 personnes avec douche ou bain et toilettes;
- tous les repas, sauf deux à Londres et quatre à Paris, qui sont à la charge du voyageur; • transferts, visite et excursions, sauf les excursions facultatives; • visites de monuments et services de guides locaux; • services d'un guide qui accompagne le groupe en tout temps; • frais de service et taxes.

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$978	\$1131

Trajet aérien:
Montréal - Glasgow; Glasgow - Londres;
Londres - Amsterdam; Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

France, Espagne, Portugal

ITS AC1 ATL 111

23 jours - 21 nuits

\$840

par personne

Deux personnes par chambre —
Transport aérien non compris.

Départs les jeudis 8 mai, 26 juin et
4 septembre 1975.

1er jour, jeudi: Montréal - Paris.

2e jour, vendredi: Paris - Bordeaux - Biarritz
(hôtel Eurotel).

3e jour, samedi: Biarritz - Saint-Sébastien
(hôtel Monte Igueldo).

4e jour, dimanche: Saint-Sébastien - Burgos
- Madrid (hôtel Plaza).

5e jour, lundi: Madrid (visite).

6e jour, mardi: Madrid - Tolède - Madrid.

7e jour, mercredi: Madrid - l'Escorial -
Ségovie - Avila - Salamanque (Gran Hôtel).

8e jour, jeudi: Salamanque (visite).

9e jour, vendredi: Salamanque - Coimbra -
Figueira da Foz (hôtel Grande).

10e jour, samedi: Figueira Da Foz - Nazare -
Batalha - Lisbonne (hôtel Tivoli).

11e jour, dimanche: Lisbonne (visite).

12e jour, lundi: Lisbonne - Sintra - Cascais -
l'Estoril - Lisbonne.

13e jour, mardi: Lisbonne - Séville (hôtel
Luz-Sevilla).

14e jour, mercredi: Séville.

15e jour, jeudi: Séville - Cordoue - Torre-
molinos (hôtel Pez Espada).

16e et 17e jours, vendredi et samedi:
Torremolinos.

18e jour, dimanche: Torremolinos - Grenade
(hôtel Alhambra).

19e jour, lundi: Grenade - Alicante (hôtel
Carlton).

20e jour, mardi: Alicante - Valence - Barce-
lone (hôtel Avenida Palace).

21e jour, mercredi: Barcelone.

22e jour, jeudi: Barcelone - Toulouse
(Holiday Inn).

23e jour, vendredi: Toulouse - Paris -
Montréal.

Avantages compris:

- transport terrestre en autocar de luxe; • transferts, visites et excursions; • chambre pour 2 personnes avec salle de bains; • tous les repas, sauf un à Madrid et un à Lisbonne, qui sont à la charge du voyageur; • visites des monuments et guides locaux; • services d'un guide qui accompagne le groupe en tout temps • frais de service et taxes.

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$840	\$988

Trajet aérien:
Montréal - Paris - Bordeaux;
Toulouse - Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Provinces de France

ITS AC1 ATL 114

23 jours - 21 nuits

\$888

par personne

Deux personnes par chambre —
Transport aérien non compris.

Départs les jeudis 1er et 22 mai, 3 juillet,
4 et 11 septembre 1975.

1er jour, jeudi: Montréal - Paris.

2e jour, vendredi: Paris - Bagnoles-de-
l'Orne (hôtel des Thermes).

3e jour, samedi: Bagnoles-de-l'Orne -
Bayeux - Coutances - Bagnoles-de-l'Orne.

4e jour, dimanche: Bagnoles-de-l'Orne -
Mont-Saint-Michel - Saint-Malo (hôtel
Central).

5e jour, lundi: Saint-Malo - Cap Fréhel -
Saint-Malo.

6e jour, mardi: Saint-Malo - Val de Loire
(châteaux) - Gennes - Tours (hôtel de
l'Univers).

7e jour, mercredi: Tours - château de Che-
verny - château de Chambord - château
d'Amboise - Tours.

8e jour, jeudi: Tours - le Poitou - le Limousin
- Confolens - le Périgord - le Bugue (hôtel
Royal Vézère).

9e jour, vendredi: le Bugue - le Périgord -
le Bugue.

10e jour, samedi: le Bugue - Rocamadour -
l'Auvergne - Conques - Moissac (Moulin de
Moissac).

11e jour, dimanche: Moissac - Albi -
Moissac.

12e jour, lundi: Moissac - Carcassonne - le
Languedoc - Aix-en-Provence (hôtel du Roy
René).

13e jour, mardi: Aix-en-Provence - Avignon
- Nîmes - les Baux - Aix-en-Provence.

14e jour, mercredi: Aix-en-Provence - Ciotat
(hôtel Ciotel).

15e et 16e jours, jeudi et vendredi: Ciotat -
Marseille - Cassis - Bandol - Ciotat.

17e jour, samedi: Ciotat - Grandes Alpes -
Chamonix (hôtel du Mont-Blanc).

18e et 19e jours, dimanche et lundi:
Chamonix (libre).

20e jour, mardi: Chamonix - le Jura - la
Bourgogne - l'Île-de-France - Paris (hôtel
Lutétia).

21e et 22e jours, mercredi et jeudi: Paris
(visite).

23e jour, vendredi: Paris - Montréal.

Avantages compris:

- transport terrestre par autocar de luxe; • chambre pour 2 personnes avec douche ou bain et toilettes;
- tous les repas, sauf quatre à Paris, qui sont à la charge du voyageur; • visites de monuments et guides locaux; • services d'un guide tout au long du voyage; • frais de service et taxes.

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$888	\$1045

Trajet aérien:
Montréal - Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Europe éclair

ITS AC1 BA1 0591 A/B

Grande-Bretagne, Belgique,
Luxembourg, France,
Allemagne, Autriche, Italie,
Suisse

15 jours - 14 nuits

De \$409 à \$527
par personne

Deux personnes par chambre —
Transport aérien non compris.

Départs tous les samedis du 26 avril au
3 mai et du 27 septembre au 4 octobre 1975.

Départs tous les mardis du 6 mai au
23 septembre 1975.

1er jour, samedi: 8h départ en train, Londres
- Douvres; bateau, Douvres - Ostende; auto-
car, Ostende - Bruxelles (hôtel Atlanta).

2e jour, dimanche: Bruxelles - Namur -
Bastogne - Luxembourg - Strasbourg -
Offenburg (hôtel Palmengarten).

3e jour, lundi: Offenburg - Triburg - Feld-
kirch - St. Anton - Innsbruck (hôtel Roter
Adler).

4e jour, mardi: Innsbruck - Carbonin - Bel-
luno - Venise (hôtel Al Sole Palace).

5e jour, mercredi: Venise (libre).

6e jour, jeudi: Venise - Padoue - Rovigo -
Ferrare - Bologne - Florence (hôtel Mongi-
nevro).

7e jour, vendredi: Florence (visite) - Rome
(hôtel Caesar Augustus).

8e et 9e jours, samedi et dimanche: Rome
(visite).

10e jour, lundi: Rome - Florence - Milan
(hôtel Rex).

11e jour, mardi: Milan - Lugano - Bellinzona
- Lucerne (hôtel Flora).

12e jour, mercredi: Lucerne (libre).

13e jour, jeudi: Lucerne - Bâle - Vesoul -
Chaumont - Troyes - Paris (hôtel Ramada).

14e jour, vendredi: Paris (libre).

15e jour, samedi: Paris - Ostende; bateau,
Ostende - Douvres; train, Douvres - Londres
(arrivée à 21h30).

Avantages compris:

- le transport en autocar, train ou bateau, tel qu'indiqué dans l'itinéraire; • chambre pour 2 personnes avec douche ou bain et toilettes;
- certaines visites à Bruxelles, Venise, Florence, Rome, Milan, Paris.

circuit ITS AC1 BA1 0591 A

• tous les repas, du dîner le premier jour jusqu'au
petit déjeuner le quinzième jour, sauf les dé-
jeuners à Rome et à Paris qui sont à la charge
du voyageur;

circuit ITS AC1 BA1 0591 B

• tous les petits déjeuners.

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre*	
circuit: IT5AC1BA10591 A	circuit: IT5AC1BA10591 B
Tarifs en vigueur du 26 avril au 28 juin 1975 17 août au 4 octobre 1975	
\$499	\$409
Tarifs en vigueur du 28 juin au 16 août 1975	
\$527	\$437

*Tarif pour personne seule disponible sur demande.

Trajet aérien:
Montréal - Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

L'Asie Mystique

ITS AC1 ATL 117

Russie

20 jours - 18 nuits

De \$1068 à \$1349
par personne

Deux personnes par chambre —
Transport aérien compris de Montréal.

Départs les jeudis 17 avril, 8 et 29 mai,
26 juin, 17 juillet, 7 août, 4 et 25 septembre
et 9 octobre 1975.

1er jour, jeudi: Montréal - Moscou (Aéroflot).

2e jour, vendredi: Moscou (libre).

3e et 4e jours, samedi et dimanche: Moscou
(visite).

5e jour, lundi: Moscou - Leningrad (par
avion).

6e et 7e jours, mardi et mercredi: Leningrad
(visite).

8e jour, jeudi: Leningrad - Kiev (par avion).

9e jour, vendredi: Kiev (visite).

10e jour, samedi: Kiev - Erevan (par avion).

11e jour, dimanche: Erevan (visite).

12e jour, lundi: Erevan - Tbilissi.

13e jour, mardi: Tbilissi (visite).

14e jour, mercredi: Tbilissi - Tashkent (par
avion).

15e jour, jeudi: Tashkent (visite).

16e jour, vendredi: Tashkent - Boukhara (par
avion).

17e jour, samedi: Boukhara - Samarkand
(par avion).

18e jour, dimanche: Samarkand (visite).

19e jour, lundi: Samarkand - Moscou (par
avion).

20e jour, mardi: Moscou - Montréal (Air
Canada).

Avantages compris:

- transports aériens en classe économique; • transferts entre les aéroports et les hôtels; • logement dans des hôtels de 1ère classe, chambre à deux lits et bain, sauf à Boukhara;
- tous les repas: petit déjeuner continental et table d'hôte pour les déjeuners et dîners; • transports en autocar; • visites et excursions, services d'un guide francophone; • 2 billets de théâtre; • 1 dîner de gala.

Coût par personne — Transport aérien compris de Montréal*

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
Tarifs en vigueur pour les départs du 17 avril, 8 et 29 mai, 4 et 25 septembre 1975	
\$1099	\$1249
Tarifs en vigueur pour le départ du 26 juin 1975	
\$1298	\$1448
Tarifs en vigueur pour les départs du 17 juillet et du 7 août 1975	
\$1349	\$1499
Tarifs en vigueur pour le départ du 9 octobre 1975	
\$1068	\$1218

*Départs de Québec, ajouter \$48.
Départs d'Ottawa, ajouter \$36.

Scandinavie, Russie et Pologne

ITS AC1 BA105 74

Angleterre, Belgique, Pays-Bas, Allemagne, Danemark, Suède, Finlande, Russie, Pologne

20 jours - 19 nuits

\$639

par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien, non compris.

Départs le 19 avril, le 27 octobre et tous les dimanches du 18 mai au 21 septembre 1975.

1er jour, dimanche: 8h départ en train, Londres - Douvres; bateau, Douvres - Ostende; autocar, Ostende - Bruxelles (hôtel Duc de Brabant).

2e jour, lundi: Bruxelles - Anvers - Breda - Arnhem - Brême (Übersee-hotel).

3e jour, mardi: Brême - Lubeck - Copenhague (hôtel Avenue *).

4e jour, mercredi: Copenhague - Elseneur - Hålsingborg - Linköping (hôtel Stora *).

5e jour, jeudi: Linköping - Stockholm (hôtel Kristineberg *).

6e jour, vendredi: Stockholm - Norrtälje - traversée de la Baltique de nuit - Turku.

7e jour, samedi: Turku - Helsinki (hôtel Valli *).

8e jour, dimanche: Helsinki - Kotka - Hamina - Vyborg - Zelenogorsk - Leningrad.

9e jour, lundi: Leningrad (visite).

10e jour, mardi: Leningrad - Novgorod.

11e jour, mercredi: Novgorod - Kalinine - Moscou.

12e et 13e jours, jeudi et vendredi: Moscou (visite).

14e jour, samedi: Moscou - Smolensk - Minsk.

15e jour, dimanche: Minsk - Brest - Litouvk - Varsovie *.

16e jour, lundi: Varsovie (visite).

17e jour, mardi: Varsovie - Poznan - Berlin (hôtel Berolina *).

18e jour, mercredi: Berlin (libre) *.

19e jour, jeudi: Berlin - Helmstedt - Bielefeld - Dortmund - Cologne - Aix-la-Chapelle - Liège - Herstal (hôtel Eurotel *).

20e jour, vendredi: Herstal - Ostende; bateau, Ostende - Douvres; train, Douvres - Londres.

*Chambre avec douche ou bain.

Avantages compris:

• transport en autocar, train ou bateau, tel qu'indiqué dans l'itinéraire; • chambre pour 2 personnes avec douche ou bain, lorsque indiqué; • tous les repas du dîner le premier jour jusqu'au petit déjeuner le vingtième jour; • les visites à Bruxelles, Copenhague, Stockholm, Helsinki, Leningrad, Moscou, Varsovie.

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$639	sur demande

Trajet aérien: Montréal - Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

La Riviera française 1 semaine; la France en roue libre 1 semaine

ITS AC1 ATL 122

14 jours - 13 nuits

De \$210 à \$330 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Un coût forfaitaire qui comprend le vol Paris/Nice, six nuits dans un hôtel de la région (vaste choix d'hôtels) et une voiture Avis durant la deuxième semaine, millage illimité, pour le retour à Paris au gré de votre fantaisie, jusqu'à l'aéroport.

Avantage compris:

• transport aérien Paris - Nice; • une chambre

pour 2 personnes avec salle de bains (sauf pour la catégorie 1) pour 6 nuits sur la Riviera française; • petit déjeuner continental chaque matin; • les frais de service et les taxes; • une voiture de location Avis, de catégorie A, pour une semaine, essence et taxes non comprises, millage illimité. Assurance collision incluse avec déductible de \$115. Ce déductible peut être supprimé moyennant \$10.40 par semaine.

Coût par personne — Transport aérien non compris

Catégorie	Hôtels à Nice	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
1	Little Palace (sans bain)	\$210	\$290
3	Chatham	\$240	\$335
4	Napoléon	\$255	\$360
5	Westminster	\$280	\$390
6	Plaza	\$330	\$450

Il y a aussi possibilité d'inclure les couchers de la deuxième semaine dans le coût forfaitaire. Des bons, au coût de \$12 par nuit par personne (2 personnes par chambre) ou de \$19 par nuit, par personne (1 personne par chambre), valides dans les 23 motels de la chaîne Mercure vous permettront de coucher aux endroits suivants:

Paris/St. Witz	Nantes/Carquefou
Paris/Orsay	Le Vaudreuil
Nancy/Ouest	Maubeuge/Louvroil
Charleville/Mézières	Marseille/Vitrolles
Mulhouse/Sausheim	Bordeaux/Le Lac
Chalon-S/Saône	Grenoble/Meylan
Strasbourg/Sud	La Rochelle
Reims/Est	Nîmes/Sud
Besançon	Metz/Nord
Annecy/Seynod	Chalons-S/Marne
Belfort/Danjoutin	Annemasse/Gaillard
Beauvais	

Toutes les chambres ont une salle de bains privée. Leurs prix comprennent le petit déjeuner, les taxes et le service.

Les motels Mercure, nouveaux et modernes, sont tous pourvus de restaurants, de piscines extérieures chauffées, de boutiques et de stationnements.

Chaque motel se chargera, si vous le voulez, de faire vos réservations au jour le jour pour le lendemain. Vous devez cependant acheter vos bons pour un minimum de 7 nuits.

Trajet aérien: Montréal - Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Supplément pour autres voitures — Coût par personne

Catégorie	Type de voiture	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
B	Peugeot 104 ou équivalent	\$10	\$20
C	Peugeot 204SR ou équivalent	\$20	\$40
D	Renault 16 automatique ou équivalent	\$40	\$80

L'Année Sainte

ITS AC1 ATL 115

Suisse, Italie

14 jours - 13 nuits

\$444

par personne

Deux personnes par chambre —
Transport aérien non compris.

Départs tous les dimanches du 16 mars au
5 octobre 1975.

1er jour, dimanche: Zurich (départ à 18h) -
Einsiedeln.

2e jour, lundi: Einsiedeln - San Bernardino -
Locarno - Lugano - Milan.

3e jour, mardi: Milan - Vérone (visite) -
Venise (visite).

4e jour, mercredi: Venise - Padoue -
Florence (visite).

5e jour, jeudi: Florence (libre) - Arezzo -
Assise (libre).

6e jour, vendredi: Assise (visite).

7e jour, samedi: Assise - Lorette - l'Aquila -
Rome.

8e jour, dimanche: Rome (visite) Bénédic-
tion par le St-Père.

9e jour, lundi: Rome (visite).

10e jour, mardi: Rome (excursion à Naples
et à Capri).

11e jour, mercredi: Rome (audience publi-
que par le St-Père).

12e jour, jeudi: Rome - Sienna - Pise -
Gênes.

13e jour, vendredi: Gênes (visite) - Milan -
Lugano - St. Gotthard - Lucerne - Engelberg.

14e jour, samedi: Engelberg - Lucerne -
Zurich.

Avantages compris:

- transport terrestre par autocar de luxe; • visites, excursions et tours de ville selon le programme;
- logement dans les hôtels de premier ordre;
- chambres avec douche ou bain; • deux repas par jour, le petit déjeuner et le dîner, sauf à Rome et le dernier jour, où seul le petit déjeuner est compris; • transport des bagages pendant tout le voyage; • les taxes et les frais de service dans les hôtels et les restaurants; • les services d'un guide qui accompagne le groupe en tout temps.

Coût par personne* — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$444	\$494

*Supplément de haute saison pour les départs du
15 juin au 31 août 1975: \$30.

Hôtels

Assise:	Giotto - Fontebella - Della Torre/ Trevi.
Einsiedeln:	Drei Könige - Rot-Hut - St. Georg.
Engelberg:	Bellevue-Terminus - Ring - Schweizerhof.
Florence:	Mediterraneo - Jennings-Riccioli - Capri.
Gênes:	Londra-Continental - Milano- Terminus.
Milan:	Cristallo - Ritter - American.
Pise:	California Park - Royal Victoria - Pace.
Rome:	Milani - Fleming - Consul - Ville Radiouse.
Turin:	Astoria - Roma - Suisse-Terminus.
Venise/Mestre:	Sirio - Tritone - Ambasciatori.
Vérone:	Accademia - Firenze - Motel Agip.

Trajet aérien:
Montréal - Zurich - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Les villes de l'Aircaneurope

ITS AC1 ATL 118

Avantages compris:

- séjour à l'hôtel de votre choix, le nombre de nuits désiré dans les villes choisies; • petit déjeuner continental chaque matin; • excursions en autocar (offertes dans près de 50 villes) si vous séjournez plus d'une nuit dans la même ville; • des fêtes pour les Aircaneuropiens à Londres, Paris, Amsterdam et Munich.

Vous n'aurez aucun frais de service ou taxes à déboursier. À votre arrivée à destination, remettez simplement vos billets.

Villes offrant des visites organisées

Amsterdam, Assise, Athènes, Barcelone, Berlin, Berne, Bruxelles, Cannes, Capri, Copenhague, Dublin, Dubrovnik, Edimbourg, Florence, Francfort, Gênes, Genève, Gothenburg, Grenade, La Haye, Hambourg, Hanovre, Heidelberg, Helsinki, Innsbruck, Istamboul, Lisbonne, Londres, Lucerne, Madrid, Malaga, Milan, Munich, Naples, Nice, Palerme, Palma, Paris, Pise, Rome, Rothenburg, Rotterdam, Salzbourg, Séville, Stockholm, Valence, Venise, Vienne, Zurich.

Villes sans visites organisées

Aberdeen, Agrigente, Aachen, Algesiras, Alicante, Amalfi, Anvers, Asmannshausen, Baden-Baden, Bâle, Bologne, Bonn, Brême, Bremerhaven, Brindisi, Bristol, Casablanca, Catane, Cologne, Côme, Cordoue, Cork, Coventry, Dijon, Düsseldorf, Essen, Estoril, Fribourg, Garmisch, Gibraltar, Graz, Interlaken, Inverness, Kilkenny, Killarney, Kitzbühel, Las Palmas, Lausanne, Limoges, Linz, Liverpool, Locarno, Lourdes, Lubeck, Lugano, Luxembourg, Mayence, Manchester, Mannheim, Marseille, Montreux, Nantes, Nuremberg, Oban, Oporto, Passau, Portofino, Rapallo, Rudesheim, Salerne, San Remo, Sienna, Silgo, Sorrente, Saint-Moritz, Strasbourg, Stratford-on-Avon, Stresa, Stuttgart, Tanger, Torremolinos, Toulouse, Tours, Tralee, Tramore, Turin, Vaduz, Valence, Venlo, Waterford, Wiesbaden, Wengen, Wexford, Wurzburg, York, Zermatt.

Coût par personne, par jour — Transport aérien non compris

Catégorie	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
A — Sans bain	\$10	\$14
B — Avec salle de bains	\$15	\$20
C — 1ère classe, avec salle de bains	\$20	\$26

Trajet aérien: Voir tarifs, page 23.

L'Aircaneurope insolite

La Grande-Bretagne et le Continent en caravanning

ITS BA 10775

7 jours

De \$124 à \$822

Transfert aérien non compris

Avantages compris:

• location d'une "maison motorisée", millage illimité; • la première nuit dans un terrain de camping, à proximité de Windsor; • un sac de voyage; • tous les accessoires et ustensiles;

• traversée de la Manche aller et retour (véhicule et passagers) pour les circuits sur le Continent; • transfert de l'aéroport au point de livraison de votre roulotte.

Coût par "maison motorisée" — Transport aérien non compris				
Type de "maison motorisée" (nombre maximum de personnes)	1ère semaine		2e semaine	jour supp.
	Grande-Bretagne	Continent		
Tarifs en vigueur de janvier à mars et d'octobre à décembre 1975				
Winnebago (3)	\$433	\$531	\$407	\$59
Ford Landliner (4)	\$216	\$301	\$190	\$28
Chrysler Highwayman (6)	\$162	\$234	\$136	\$20
Chrysler Clearway (3)				
Chrysler Wanderer (5)	\$124	\$193	\$95	\$14
Tarifs en vigueur en avril, mai et septembre 1975				
Winnebago (3)	\$569	\$687	\$543	\$78
Ford Landliner (4)	\$298	\$399	\$272	\$39
Chrysler Highwayman (6)	\$244	\$330	\$217	\$31
Chrysler Clearway (3)				
Chrysler Wanderer (5)	\$203	\$289	\$177	\$26
Tarifs en vigueur en juin, juillet et août 1975				
Winnebago (3)	\$705	\$822	\$679	\$97
Ford Landliner (4)	\$357	\$453	\$326	\$47
Chrysler Highwayman (6)	\$298	\$384	\$272	\$39
Chrysler Clearway (3)				
Chrysler Wanderer (5)	\$257	\$343	\$231	\$33

Note: Rabais — location à long terme: 5% du tarif hebdomadaire de la cinquième à la huitième semaine et 10% à compter de la neuvième semaine.

Trajet aérien: Montréal - Londres, Montréal. Voir tarifs, page 23.

La France en liberté

ITS AC1 ATL 121

14 nuits - 13 jours

De \$140 à \$245 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Avantages compris:

• la première nuit de votre séjour dans un hôtel à proximité de l'aéroport Charles-de-Gaulle (Paris). Chambre avec salle de bains, incluant petit déjeuner, service et taxes; • une voiture de loca-

tion AVIS pendant 14 jours, millage illimité (essence et taxes non incluses); • une chambre dans une pension (sans salle de bains ni petit déjeuner) à Saint-Lô en France, pour 13 nuits.

Coût par personne — Transport aérien non compris					
Catégorie	Type de voiture	1 personne			
		2 personnes	3 personnes	4 personnes	
A	Fiat 127 ou l'équivalent	\$275	\$140	—	—
B	Peugeot 104 ou l'équivalent	\$310	\$160	\$120	—
C	Peugeot 204SR ou l'équivalent	\$350	\$180	\$130	—
D	Renault 16 ou l'équivalent	\$380	\$200	\$140	\$120
D	Renault 16 automatique ou l'équivalent	\$440	\$245	\$170	\$130

Note: Assurances responsabilité publique, feu et vol incluses dans le coût de location avec déductible de \$115. Ce déductible peut être supprimé moyennant \$10.40 par semaine.

Trajet aérien: Montréal - Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

L'Europe jusqu'au bout des rails

L'Aircanurope vous propose des billets de laissez-passer sur les réseaux ferroviaires d'Europe. Ça aussi, c'est un circuit décontracté!

Ces laissez-passer vous conduiront partout en Europe, millage et escales illimités. Vous devez les acheter avant votre départ du Canada.

Eurailpass

100,000 milles en chemin de fer.

L'Eurailpass, c'est un voyage par train à travers 13 pays d'Europe. C'est un billet unique, d'une validité de 14 ou 21 jours, 1, 2 ou 3 mois.

Coût par personne

	Adultes 1ère classe	Étudiants
		(10 à 25 ans) 2e classe
14 jours	\$130	—
21 jours	\$160	—
1 mois	\$200	—
2 mois	\$270	\$180
3 mois	\$330	—

Bitrail Pass

Le Bitrail Pass vous permet de parcourir en tous sens et sans soucis l'Angleterre, l'Écosse, le pays de Galles. À bord du Flying Scotsman, le nez à la fenêtre, regardez défiler sous vos yeux les plus merveilleux paysages des îles britanniques. Effectuer le trajet Londres/Édimbourg en 5 heures et 45 minutes, c'est parcourir 400 milles à bonne vitesse.

Coût par personne — Tarif en vigueur à compter du 1er mai 1975

	Adultes 1ère classe	2e classe	Étudiants
			(14 à 22 ans) 2e classe
7 jours	\$ 70	\$ 50	\$ 40
14 jours	\$ 95	\$ 75	\$ 65
21 jours	\$120	\$100	\$ 80
1 mois	\$140	\$120	\$100

Irish Rail/Bus Pass

Pour visiter l'Irlande, vous avez le choix entre un laissez-passer train seulement ou combiné, train et autobus. Que vous choisissiez l'une ou l'autre formule, votre billet c'est la clé des songes: 15 jours dans ce merveilleux pays de légendes, de fées et de farfadets, de châteaux et de trèfles à quatre feuilles. Et partout, il y a ce vert émeraude!

Coût par personne

	15 jours Classe Standard
Train	\$33
Train/Autocar	\$42

British Motor Coach

La Grande-Bretagne vous attire. Et vous voulez visiter de fond en comble ses villes, ses centres industriels ou ses charmants coins de campagne pendant 1, 2, 3 ou 4 semaines? C'est le laissez-passer British Coach Master qu'il vous faut. Un billet unique

vous permet tous les déplacements et vous évite bien des préoccupations.

Coût par personne

8 jours	\$23
15 jours	\$39
22 jours	\$55
29 jours	\$75

Italian Rail Pass

Visiter l'Italie par train, c'est découvrir toutes les beautés du pays, trois mille ans d'histoire et les particularités de chaque région. C'est l'une des rares façons de bien faire connaissance avec l'Italie et de se laisser séduire par ses charmes tout latins.

Muni d'un billet unique, vous pourrez voir ce merveilleux pays dans tous ses recoins. Le réseau italien de chemin de fer parcourt près de 10,000 milles. Les enfants de 4 à 14 ans ne paient que demi-tarif.

Coût par personne

	1ère classe	2e classe
8 jours	\$ 69	\$43
15 jours	\$ 83	\$52
22 jours	\$ 99	\$61
30 jours	\$121	\$76

La Grande-Bretagne en liberté (auto ou train)

ITS AC1 BA 101

14 nuits - 13 jours

De \$120 à \$210 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Le prix comprend:

- la première nuit de votre séjour dans un hôtel à proximité de l'aéroport Heathrow de Londres, incluant le petit déjeuner continental, le service et les taxes; • une voiture de location AVIS pendant 14 jours, millage illimité, taxes incluses, essence non comprise, ou le transport en train par British Railways (deuxième classe); • une chambre dans une pension (sans salle de bains ni petit déjeuner) pour 11 nuits à Leeds (à 190 milles de Londres).

Coût par personne — Transport aérien non compris

Catégorie	Type de voiture	1 personne	2 personnes	3 personnes	4 personnes	4 personnes
A		\$220	\$120	—	—	—
B	Hillman Avenger ou l'équivalent	\$230	\$130	—	—	—
C	Ford Cortina 1600L ou l'équivalent	\$250	\$140	—	—	—
D	Ford Capri ou l'équivalent	\$280	\$150	\$120	—	—
E	Ford Cortina 2000XL automatique ou l'équivalent	\$330	\$180	\$130	\$120	—
F	V.W. Microbus ou l'équivalent	\$400	\$210	\$150	\$130	\$120

Note: Assurances responsabilité publique, feu et vol incluses dans le coût de location avec déductible de \$115. Ce déductible peut être supprimé moyennant \$10.40 par semaine.

Location de voitures AVIS

Air Canada a conclu des arrangements de location de voitures pour les Aircanéens. Les voyageurs peuvent maintenant louer des voitures AVIS avec millage illimité dans 11 pays d'Europe, pour une période minimum de 3 jours.

En effet, ce service, limité aux grandes villes, permet de louer une voiture avec millage

illimité, sans frais supplémentaires, en autant qu'elle est prise et rendue dans une grande ville, à l'intérieur du même pays. Il est possible de laisser la voiture dans un autre pays moyennant \$30 de frais supplémentaires, à moins que la période de location ne soit d'au moins 14 jours consécutifs.

Tarifs pour location de voitures AVIS

Pays	Type de voiture	Catégorie	7-14 jours	15-21 jours	22 jours et plus	Taxes
Allemagne	Fiat 127	A	16.40	17.80	17.30	11%
	Opel Kadett	B	22.70	22.10	21.60	
	Ford Taurus	C	29.20	28.60	28.00	
Autriche	Fiat 127	A	17.00	16.60	16.10	17.35%
	Opel Kadett	B	18.90	18.40	17.90	
	Opel Ascona	C	22.70	22.10	21.60	
Belgique	Renault 4	A	15.10	14.80	14.40	18%; 1.8% à l'extérieur du pays.
	Fiat 127	B	16.20	15.80	15.40	
	Renault 12	C	20.80	20.30	19.70	
Danemark	Austin Mini	A	12.00	12.00	12.00	15%
	Opel Kadett	B	16.50	16.50	16.50	
	Opel Ascona	C	21.60	21.60	21.60	
Espagne	Simca 900	A	14.60	14.30	13.90	2.7%
	Simca 1000	B	17.80	17.40	17.00	
	Simca 1200	C	20.30	19.70	19.30	
France	Fiat 127	A	15.40	14.80	14.50	20%
	Peugeot 104	B	18.00	17.50	17.20	
	Peugeot 204SR	C	20.10	19.80	19.00	
Hollande	Simca 1000	A	17.30	16.80	16.30	16%; 1.6% à l'extérieur du pays.
	Opel Kadett	B	20.00	18.70	18.20	
	Opel Ascona	C	22.10	21.60	21.10	
Irlande	Ford Escort	A	15.30	15.00	14.60	—
	Hillman Avenger	B	17.90	17.50	17.00	
	Hillman Hunter	C	20.00	19.60	19.00	
Italie	Fiat 127	A	13.90			12%
	Fiat 128	B	15.80			
	Fiat 124S	C	18.70			
Royaume-Uni	Ford Escort	A	10.70	10.40	10.10	8%
	Hillman Avenger	B	12.20	12.00	11.70	
	Ford Cortina 1600L	C	13.70	13.40	13.14	
Suisse	Simca 1000LS	A	20.10	19.60	19.20	incluses dans le prix de location.
	Opel Kadett	B	23.30	22.80	22.40	
	Opel Kadett Cara	C	27.40	26.50	25.60	

Ces tarifs, en vigueur du 1er avril 1975 au 31 mars 1976, comprennent: un millage illimité; assurance sur la voiture; entretien et huile. Ils n'incluent toutefois pas l'essence, la taxe locale (à moins de précision contraire); l'assurance personnelle, ni l'assurance supprimant le déductible sur la collision. Si le client ne veut pas acheter l'assurance supprimant le montant déductible (ce qui se conclut sur demande, en prenant livraison de la voiture), Avis se réserve le droit d'exiger un dépôt de \$100 à \$150, dépôt dont seront déduits, au retour de la voiture, les frais dus à Avis. Le locateur se réserve aussi le droit de remplacer les voitures proposées par des voitures équivalentes.

Les voyageurs désirant une passe de chemin de fer leur permettant de voyager à travers toute l'Angleterre, au lieu d'une voiture de location, doivent se baser sur les prix suivants:

Coût par personne — Transport aérien non compris

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$135	\$170

Trajet aérien: Montréal - Londres - Montréal. Voir tarifs, page 23.

Countdown, une carte qui permet d'économiser sur presque toutes vos dépenses en Europe.

En oui, \$9.95 par année vous donnent droit à deux cartes Countdown qui vous procurent, à vous et à votre conjoint, des avantages appréciables qui se traduisent par:

- **un escompte automatique de 10%** une réduction de 10% dans tous les commerces (magasins, boutiques, restaurants, clubs de nuit, etc.) qui affichent "best value for money", à Londres et dans neuf capitales européennes: une réduction automatique de 10%, chaque fois que vous achetez, biens

ou services, en ces endroits.

- **une carte de membre** vous serez reçu et accueilli comme un membre dans les clubs de nuit, discothèques et casinos qui affichent cette enseigne, souvent sans frais d'entrée; on vous offrira gratuitement votre deuxième verre et on vous accordera un escompte de 10% sur l'addition.

- **des entrées gratuites et autres privilèges**

une série de coupons-privilèges qui autorisent l'entrée de deux personnes, pour le prix d'une, à des endroits tels que les musées et galeries d'art des grandes capitales; vous aurez aussi droit à une carafe de vin gratuite à l'auberge Berni Inn, à Dublin et à un cadeau du réputé joaillier suisse Bucherer. Ou, toujours pour le prix d'une personne, vous pourrez profiter d'une motocyclette pour visiter Paris, faire une promenade en bateau sur la Tamise.

- **un guide complet**

un guide descriptif (format de poche) des endroits où votre carte Countdown est honorée, vous fournira aussi quantité de renseignements utiles et pratiques sur chaque ville, sur les boutiques franc de port, etc.

Pourquoi négliger une possibilité d'économie?

Lorsque l'on sait les centaines de dollars que l'on dépense lors d'un voyage en Europe, on ne peut négliger une économie qui permet de s'offrir un ou des plaisirs de plus. En fait, Countdown vous offre tout simplement d'en avoir plus pour votre argent.

Où la carte Countdown est-elle honorée?

Amsterdam: 14 boutiques ou magasins, 14 restaurants, 5 clubs.

Copenhague: 9 boutiques ou magasins, 7 restaurants, 3 clubs.

Dublin: 26 boutiques ou magasins, 8 restaurants, 2 clubs.

Edimbourg: 32 boutiques ou magasins, 5 restaurants.

Lisbonne: 11 boutiques ou magasins, 9 restaurants, 5 clubs.

Londres: plus de 200 boutiques ou magasins, 50 restaurants, 20 clubs.

Paris: 10 boutiques ou magasins, 10 restaurants, 5 clubs.

Madrid: 12 boutiques ou magasins, 12 restaurants, 4 clubs.

Rome: 10 boutiques ou magasins, 8 restaurants, 3 clubs.

Zurich: 10 boutiques ou magasins, 5 restaurants, 6 clubs.

Vous trouverez tous les renseignements voulus dans le guide Countdown-en-Europe.

Pour recevoir vos cartes Countdown, vous n'avez qu'à compléter et à retourner la formule ci-dessous à:

Countdown,
Case postale 173
Washago, Ontario
L0K 2B0

Veillez m'adresser deux cartes Countdown ainsi que le guide sur l'Europe.

J'inclus \$9.95 pour deux cartes valides durant un an (incluant frais de poste, d'emballage et de manutention).

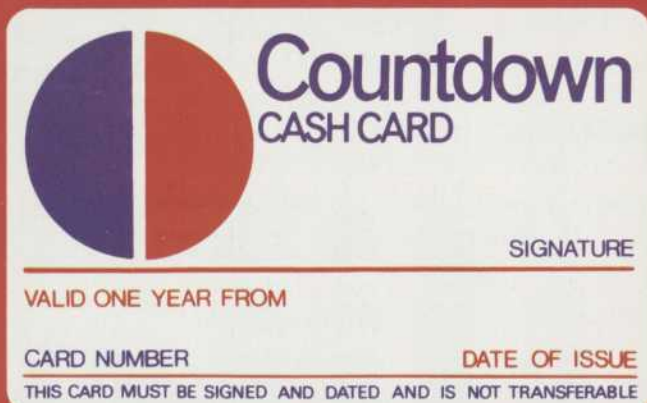
Veillez aussi m'adresser gratuitement la documentation d'Air Canada sur Londres et le continent européen.

Nom _____

Adresse _____

code postal _____

S.V.P. Allouer dix jours pour la réception.



Croisières sur le Rhin

ITS AC1 ATL 101 ITS AC1 ATL 102

Hollande, Suisse, Allemagne, France

3, 4, 5 ou 9 jours

De \$216 à \$650 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Départs: Rotterdam - Bâle (5 jours)
du 2 avril au 13 octobre 1975
Bâle - Rotterdam (4 jours)
du 1er avril au 18 octobre 1975

Itinéraire Rotterdam - Bâle (5 jours)

1er jour: Rotterdam - Emmerich - Düsseldorf.

2e jour: Düsseldorf - Cologne - Bonn - Königswinter - Koblenz.

3e jour: Koblenz - Worms - Heidelberg - Mannheim.

4e jour: Mannheim - Strasbourg.

5e jour: Strasbourg - Bâle.

Itinéraire Bâle - Rotterdam (4 jours)

1er jour: Bâle - Strasbourg - Drusenheim - Speyer.

2e jour: Speyer - Heidelberg - Mannheim - Rudesheim.

3e jour: Rudesheim - Cologne - Düsseldorf.

4e jour: Düsseldorf - Rotterdam.

Départs: Rotterdam - Strasbourg (4 jours)
Strasbourg - Rotterdam (3 jours)
du 4 avril au 28 octobre 1975

Itinéraire Rotterdam - Strasbourg (4 jours)

1er jour: Rotterdam - Emmerich - Düsseldorf - Cologne.

2e jour: Cologne - Oberwesel.

3e jour: Oberwesel - Worms - Mannheim.

4e jour: Mannheim - Strasbourg.

Itinéraire Strasbourg - Rotterdam (3 jours)

1er jour: Strasbourg - Mannheim - Worms - Assmannshausen.

2e jour: Assmannshausen - Cologne - Düsseldorf.

3e jour: Düsseldorf - Lobith - Rotterdam.

Coût par personne — Transport aérien non compris

Catégorie (ponts)	ITS AC1 ATL 102		ITS AC1 ATL 101		
	Rotterdam - Strasbourg (4 jours)	Strasbourg - Rotterdam (3 jours)	Rotterdam - Bâle (5 jours)	Bâle - Rotterdam (4 jours)	Rotterdam - Bâle - Rotterdam (9 jours)
C-2: cabine avec 2 lits superposés, toilettes et douche	—	—	\$312	\$292	\$574
C-1: cabine avec 2 lits, toilettes et douche	—	—	\$320	\$300	\$589
B-2: cabine avec 2 lits superposés, toilettes et douche	—	—	\$332	\$312	\$612
Cabin Deck: cabine avec 2 lits, toilettes et douche	\$227	\$216	\$340	\$320	\$627
Main deck: cabine avec 2 lits, toilettes et douche	\$242	\$231	\$352	\$332	\$650

Trajet aérien: Montréal - Rotterdam - Montréal.
Montréal - Bâle - Montréal.
Montréal - Strasbourg - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Athènes et les Îles grecques

ITS AC1 ATL 100

3 nuits à Athènes - 4 nuits en mer
De \$410 à \$435
 par personne

Deux personnes par chambre —
 Transport aérien non compris

1er jour, vendredi: Londres - Athènes (hôtel Esperia Palace).

2e et 3e jours, samedi et dimanche:
 Athènes.

4e jour, lundi: Athènes (Le Pirée) - Mykonos.

5e jour, mardi: Mykonos - Kusadasi (Ephèse) - Patmos.

6e jour, mercredi: Patmos - Rhodes.

7e jour, jeudi: Rhodes - Heraklion (Crète) - Santorini.

8e jour, vendredi: Santorini - Athènes (Le Pirée) - Londres.

Avantages compris:

- transport aérien, aller et retour, de Londres à Athènes; • transferts entre l'aéroport d'Athènes et l'hôtel, ainsi qu'entre l'hôtel et le port d'Athènes (Le Pirée); • 3 nuits à Athènes; chambre à deux lits, avec salle de bains; • petit déjeuner continental et un repas par jour, à Athènes; • visite d'Athènes; • services d'un représentant de l'organisation durant votre séjour à Athènes; • cabine à deux lits, salle de bains et douche, durant votre croisière (4 nuits); • tous les repas sur le bateau.

Départs de Londres les vendredis 28 mars, 25 avril, 9 mai et du 23 mai au 3 octobre 1975.

Coût par personne — Transport aérien non compris

Tarifs en vigueur pour les départs du 28 mars, 25 avril, 9 mai, 23 mai, 30 mai et 3 octobre 1975.

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$410	\$427

Tarifs en vigueur pour les départs du 6 juin au 26 septembre 1975

2 personnes par chambre	1 personne par chambre
\$435	\$452

Trajet aérien:
 Montréal - Londres - Montréal.
 Voir tarifs, page 23.

Chandris "Romanza" le paradis retrouvé

ITS AC1 ATL 103

Croisière de 15 jours, départ de Venise

De \$620 à \$960 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Départs les samedis 31 mai, 14 et 28 juin, 12 et 26 juillet, 9 et 23 août et 6 septembre 1975.

1er jour, samedi: Venise (embarquement à 18h, départ à 20h).

2e jour, dimanche: En mer.

3e jour, lundi: Katakolon.

4e et 5e jours, mardi et mercredi: Le Pirée (Athènes).

6e jour, jeudi: En mer.

7e jour, vendredi: Yalta.

8e jour, samedi: Odessa.

9e jour, dimanche: Constantza.

10e jour, lundi: Istamboul.

11e jour, mardi: Mykonos.

12e jour, mercredi: Heraklion.

13e jour, jeudi: Corfou.

14e jour, vendredi: Dubrovnik.

15e jour, samedi: Venise.

Coût par personne — Transport aérien non compris

Ponts et types de cabine	2 personnes par cabine	1 personne par cabine
Pont Capri		
C-2 intérieure — lits superposés	\$620	—
C-3 intérieure — lits jumeaux	\$670	—
C-4 intérieure — 1 lit	—	\$930
Pont Bolero		
B-1 intérieure — lits superposés	\$680	—
B-4 intérieure — lits jumeaux	\$710	—
B-5 extérieure — lits superposés	\$710	—
B-6 extérieure — lits jumeaux	\$740	—
Pont Apollo		
A-1 intérieure — lits superposés	\$700	—
A-2 extérieure — lits jumeaux	\$770	—
A-3 intérieure — lits jumeaux	\$720	—
Pont Promenade		
P-1 intérieure — lits jumeaux	\$770	—
P-2 extérieure — lits jumeaux	\$820	—
Pont Lido		
L-1 intérieure — lits jumeaux	\$820	—
L-2 extérieure — lits jumeaux	\$870	—
L-3 extérieure — de luxe — lits jumeaux	\$960	—

Note: Toutes les cabines ont une salle de bains.

Trajet aérien: Montréal - Londres - Venise;
 Venise - Londres - Montréal.
 Voir tarifs, page 23.

l'Aircaneurope excentrique

Les auberges de Grande-Bretagne

ITS AC1 ATL 119

Avantages compris:

- l'accueil et le transfert de l'aéroport de Londres à votre hôtel; • chambre pour 2 personnes, 4 nuits à l'hôtel London Penta, avec petit déjeuner continental (soit les deux premières et les deux dernières nuits de votre séjour); • chambre pour la durée de votre séjour à n'importe lequel des hôtels ou auberges sélectionnés, avec petit déjeuner à l'anglaise et un cocktail au choix, par personne; • voiture Austin Mini, avec millage illimité, à compter du matin du deuxième jour à Londres jusqu'au matin de votre retour à Londres; • tournée de Londres "la nuit"; • chope à bière en étain, portant la signature des illustres personnalités de l'histoire anglaise.

Liste des hôtels et auberges sélectionnés

Canterbury (hôtel Slatters), Chichester (Chichester Lodge), Colchester (hôtel George), Darlington (hôtel Europa), Douvres (hôtel Dover Stage), Edimbourg (Forth Bridge Lodge), Ely (hôtel Lamb), Epping (Epping Forest Lodge), Exeter (Countess Wear Lodge), Devon (Lodge), Frome, Somerset (Mendip Lodge), Gravesend (Europa Lodge), Great Yarmouth (hôtel Star), Knutsford (hôtel Royal George), Leicester (Europa Lodge), Liverpool (hôtel Bradford), Manchester (hôtel Mitre), Northampton (hôtel Angel), (hôtel Plough), (hôtel Westone), North Stifford, Essex (Europa Lodge), Oulton Broads (hôtel Wherry), Oxford (Oxford Lodge), Salisbury (hôtel Kings Arms), Ower, NR Romsay (New Forest Lodge), Stratford-Upon-Avon (hôtel Falcon), Swaffham (hôtel George), Warminster (hôtel Old Bell), Wellingborough (hôtel Hind), West Bromwich (Europa Lodge), Londres (hôtel London Penta).

Tous ces établissements sont contrôlés par Grand Metropolitan Hotels Ltd.

Tournée Spectacles Londres

ITS AC1 BA 102

14 jours - 13 nuits

De \$149 à \$350 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Avantages compris:

- accueil à votre arrivée à Londres et transfert au terminus aérien de cette ville; • à la fin de votre séjour, transport du terminus aérien du centre-ville de Londres jusqu'à l'aéroport; • un éventail d'hôtels confortables où vous disposez d'une chambre pour 2 personnes avec salle de bains pour treize nuits; • petits déjeuners continentiels chaque matin; • taxes et frais de service d'hôtel; • des billets de théâtre (parterre, loge ou corbeille) réservés à l'avance pour vous pour quatre représentations de théâtre ou concerts à Londres; • apéritifs et vin à volonté, au fameux et traditionnel restaurant Verrey's à Regent Street, avec chaque déjeuner ou dîner que vous y commanderez; • excursion d'une demi-journée à Londres; • une carte "dégustation à Londres" vous permettant de profiter d'un dîner pour deux personnes pour le prix d'un seul dîner (choix de 40 restaurants environ); • un guide Egon Ronay de 200 pages, sur les restaurants, "pubs", discothèques et sites touristiques de Londres; • entrée dans trois casinos privés de Londres; • fête d'accueil avec thé et biscuits, organisée par le personnel londonien de l'organisation du circuit; • deux verres de vin Corrida dans un des plus

populaires "pubs" Whitbread; • accueil dans neuf discothèques privées de Londres, notamment au Ronnie Scott's; • un nécessaire à manucure (pour les dames) ou un ensemble de boutons de manchettes (pour les messieurs) que l'on vous offrira lors de votre passage à la boîte de nuit Churchill; • une carte d'escompte "Countdown" vous permettant de profiter de réductions de 10% et plus dans: a) 19 salons de beauté, de coiffure et saunas; b) 9 boîtes de nuit, notamment La Villa dei Cesari, l'Hirondelle et le Latin Quarter; c) 62 restaurants tels que le Angus Steak House, le Cunningham's (restaurant de fruits de mer réputé de longue date), le Veeraswamy's, de style indien, et plusieurs autres; d) 7 "pubs" londoniens, le Sherlock Holmes et le George Inn, entre autres; e) 104 boutiques et magasins de vêtements pour hommes, femmes et enfants, jouets, chaussures, articles et cadeaux; • une voiture AVIS pour deux jours, vous n'avez que l'essence et le millage à payer; • service de réservations pour des billets de théâtre; • service du personnel londonien faisant partie de l'organisation du circuit.

Coût par personne — Transport aérien non compris			
Catégorie	Hôtels	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
A	Royal National Tavistock	\$149	\$189
B	President London Ryan	\$189	\$239
C	Royal Kensington Imperial	\$214	\$269
D	London International Penta	\$255	\$329
E	Tower Chelsea Royal Belgravia Royal Lancaster Gloucester	\$295	\$369
F	Britannia Mayfair Europa	\$320	\$409
G	Howard Londonderry House Royal Garden	\$350	\$450

Trajet aérien: Montréal - Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Coût par personne — Transport aérien non compris		
	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
14 nuits	\$295	\$415
21 nuits	\$455	\$635

Trajet aérien: Montréal - Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

La clé des songes

ITS AC1 ATL 104

Croisière Canberra 510A

6 nuits à Londres / 13 jours de croisière

Itinéraire:

Southampton - Ibiza - Palma - Naples - Gibraltar - Vigo - Southampton.

\$899

à compter de par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris.

Départs de Montréal:

20 avril, 4 et 18 mai, 1, 15 et 22 juin, 20 juillet, 17 et 24 août, 7 et 21 septembre, 5 et 19 octobre et 2 novembre 1975.

Trajet aérien: Montréal - Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Croisière Canberra 504B

8 nuits à Londres / 7 jours de croisière (Southampton - Palma - Elbe - Naples) / 1 nuit à Naples / 2 nuits à Florence / 3 nuits à Rome.

\$869

à compter de par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris.

Départs de Montréal:

1er et 16 mai, 13 et 27 juin, 4 septembre et 3 octobre 1975.

Trajet aérien: Montréal - Londres; Rome - Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Croisière Canberra 506C

2 nuits à Venise, 2 nuits à Florence 3 nuits à Rome / 1 nuit à Naples / 7 jours de croisière (Naples - Barcelone - Palma - Malaga - Southampton) / 7 nuits à Londres.

\$942

à compter de par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris.

Départs de Montréal:

23 mai, 20 juin, 4 juillet, 12 septembre et 10 octobre 1975.

Trajet aérien: Montréal - Londres - Venise; Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Tournée Spectacles Paris/la France en roue libre

ITS AC1 ATL 124

14 jours - 13 nuits

De \$145 à \$350 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Avantages compris:

• transfert de l'aéroport Charles-de-Gaulle au terminus aérien du centre-ville; • chambre pour 2 personnes avec salle de bains (sauf pour la

catégorie 1) pour 6 nuits; • petit déjeuner continental chaque matin; • excursion touristique d'une demi-journée dans le Paris historique; • taxes

Coût par personne — Transport aérien non compris			
Catégorie	Hôtels	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
1	Phenix (sans bain)	\$145	\$230
3	Palma Montholon La Fayette	\$175	\$275
4	Amina	\$195	\$325
5	Concorde La Fayette Ambassador	\$245	\$365
6	Royal Monceau	\$295	\$435
7	Intercontinental	\$350	\$525

Supplément pour autres voitures — Coût par personne			
Catégorie	Type de voiture	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
B	Peugeot 104 ou équivalent	\$10	\$20
C	Peugeot 204SR ou équivalent	\$20	\$40
F	Renault 16 automatique ou équivalent	\$40	\$80

Note: Assurance responsabilité publique, feu et vol incluse dans le coût de location avec déductible de \$115. Ce déductible peut être supprimé moyennant \$10.40 par semaine.

Trajet aérien: Montréal - Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Tournée Spectacles Paris

14 jours - 13 nuits

De \$149 à \$558 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Avantages compris:

• le transfert de l'aéroport Charles-de-Gaulle au terminus du centre ville; • une chambre pour 2 personnes avec salle de bains pour 13 nuits; • les taxes et frais de service d'hôtel; • le petit déjeuner continental chaque matin; • deux billets pour des représentations artistiques à Paris, dont un pour la revue du Casino de Paris; • une carte de membre "dégustation à Paris" vous permettant de profiter d'un dîner pour deux personnes pour le prix d'un seul dîner (choix de 16 restaurants); • une excursion d'une demi-

journée dans le Paris historique; • une promenade en bateau-mouche sur la Seine; • une invitation à prendre le thé aux Galeries Lafayette; • une fête d'accueil avec vins et gâteaux; • une réduction de 10% sur le prix de n'importe quelle excursion ou visite touristique à Paris; • un service de réservations pour tout achat de billets de théâtre; • les services du personnel courtois et compétent de l'organisation du circuit; • le transfert du terminus aérien du centre-ville à l'aéroport Charles-de-Gaulle, pour le vol de retour.

Coût par personne — Transport aérien non compris			
Catégorie	Hôtels	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
1	Phenix (sans bain)	\$149	\$214
3	Palma Montholon La Fayette	\$189	\$295
4	Amina	\$245	\$395
5	Concorde La Fayette Ambassador	\$330	\$465
6	Royal Monceau	\$455	\$600
7	Intercontinental	\$558	\$800

Trajet aérien: Montréal - Paris - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

et frais de service d'hôtel; • deux billets pour des représentations artistiques à Paris, dont un pour la revue du Casino de Paris; • carte de membre "dégustation à Paris" vous permettant de profiter d'un dîner pour deux personnes pour le prix d'un seul dîner (choix de 16 restaurants); • promenade en bateau-mouche sur la Seine; • fête d'accueil avec vins et gâteaux, offerte par l'organisation parisienne du circuit; • réduction de 10% sur le prix de n'importe quelle excursion ou visite touristique à Paris; • services du personnel courtois et compétent de l'organisation du circuit; • voiture de location AVIS, catégorie A, pour une semaine; essence non comprise, millage illimité. Les taxes sur le coût total de la location ne sont pas comprises dans le prix du circuit et sont à la charge des voyageurs à la fin de la période de location; • chambre dans une pension (sans salle de bains ni petit déjeuner) à, ou près de Saint-Lô, en France.

Les hôtels THF du Royaume-Uni

ITS AC1 ATL 120

182 hôtels vous accueillent en Angleterre, en Écosse, en Irlande et au Pays de Galles.

Avantages compris:

• chambre pour 2 personnes avec bains pour 7 nuits; • logement, le premier soir, à l'hôtel Post House de l'aéroport de Londres, pour les passagers arrivant à Heathrow; • logement, le premier soir, à l'International Airport Hotel, pour les passagers arrivant à Dublin; • petit déjeuner à l'anglaise; • pourboire et service à l'hôtel; • service de réservation d'un hôtel THF à l'autre.

Coût par personne — Transport aérien non compris			
2 personnes par chambre		1 personne par chambre	
7 nuits	nuit supplémentaire	7 nuits	nuit supplémentaire
Tarifs en vigueur en mars, juillet et août 1975			
\$98	\$14	\$126	\$18
Tarifs en vigueur en avril, mai, juin, septembre et octobre 1975			
\$105	\$15	\$126	\$18

Note: Les enfants de moins de 16 ans peuvent loger sans frais dans une chambre qu'occupent deux adultes; le petit déjeuner n'est cependant pas inclus pour les enfants.

Trajet aérien: Montréal - Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Villes où se trouvent les hôtels THF

Aldersburgh, Ascot, Abergavenny, Amersham, Aylesbury, Abingdon, Alfriston, Alveston, Aviemore, Bath, Belfast, Birmingham (aéroport), Box Hill, Battle, Birchington-on-Sea, Broadstairs, Buckden, Buckhurst Hill, Buckingham, Bagshot, Barnstaple, Beverly, Birmingham (The Post House), Bradford, Braintree, Brighton, Bury St. Edmunds, Cheltenham (hôtel Queen's), Crawley, Charnock Richard, Cheltenham (hôtel George), Chesham, Chiping Norton, Churt, Grantham, Cambridge, Canterbury, Cardiff, Chester, Chichester, Corwen, Coventry, Doncaster, Dunmow, Dartmouth, Doreham, Dorling, Doveclay, Dunces, Dunster, Epping, Exeter, Framlingham, Folkestone, Forest of Dean, Gatwick, Grantham, Guildford, Glemsford, Huntingdon, Harlow, Hampton Court, Hanley, Helmsley, Hemel Hempstead, Hertingfordbury, Huddersfield, Inverness, Ipswich (hôtel Great White Horse), Ipswich (The Post House), Ipswich, Kilsaray, Kinsale, Leeds (hôtel Golden Lion), Little Gaddesden, Leamington Spa, Leeds (hôtel Metropole), Leeds/Bradford, Leicester, Llandudne (Grand Hotel), Llandudne (hôtel Marine), Llangollen, Londres (hôtel Barkston), Long Melford, Machynlleth, Maldon, Marlborough, Monmouth, Manchester (The Post House), Matlock Bath, Minehead, Moreton-in-Marsh, Newmarket, Newport, Newport Pagnell, Northampton, Newbury, Newcastle-under-Lyme, Norwich, Nottingham/Derby, Oughterard, Oxford (hôtel Randolph), Oxford, Oswestry, Oxford (Travelodge), Peasles, Perth, Plymouth, Padstow, Peignton, Peaslake, Portmadoc, Prestegise, Reading, Romsey, Ross-on-Wye, Radlett, Ryde, Ryde, Shaftesbury, Sherborne, Shrewsbury, Southampton (The Post House), (hôtel Dolphin), Southsea, Stevenage, Stratford-upon-Avon (hôtel White Swan), Swindon, Salisbury, (Sheffield Grosvenor Hotel), (hôtel Hallam Tower), Southampton (hôtel Polyton), Stone-on-Trent, Stratford-upon-Avon, (hôtel Alveston Manor), (hôtel Shakespeare), Swansea, Scratchwood, Slough, Spalding, Taunton, Tavistock, Teesside, Thelford, Tonbridge, Tyneside, Torquay, Thirsk, Tintern, Tring, Ventnor, Wimborne Minster, Windsor, Weston-super-Mare, Winchester, Windermere, Worcester, Woodbridge, Dublin (hôtel Shelbourne), (International Airport Hotel), Edimbourg (hôtel Carlton), (The Post House), Glasgow (aéroport), Harrogate, Hereford, Hove, King's Lynn, Lewisham, Lincoln, Liverpool, Londres (The Post House, Bayswater), (The Post House, Hampstead), (hôtel Excelsior, aéroport), (hôtel Skyway, aéroport), (The Post House, aéroport), (hôtel Kensington Close), (hôtel Russell), (hôtel Walsort), Manchester (Grand Hotel), (aéroport), Middlesbrough.

Tournée Spectacles Londres/la Grande-Bretagne en roue libre

ITS AC1 BA 102 A

14 jours - 13 nuits

De \$120 à \$215 par personne

Avantages compris:

• transfert de l'aéroport de Londres au terminus aérien du centre-ville; • chambre pour 2 personnes avec salle de bains pour six nuits à Londres; • petit déjeuner continental chaque matin; • des billets de théâtre (parterre, loge ou corbeille) réservés à l'avance pour vous pour des représentations à Londres; • voiture de location AVIS,

catégorie 1, pendant une semaine; essence non comprise, millage illimité. Les taxes sur le coût total de la location ne sont pas comprises dans le prix du circuit et sont à la charge des voyageurs à la fin de la période de location; • chambre dans une pension (sans salle de bains ni petit déjeuner) à, ou près de Keighley ou Leeds (à 190 milles

de Londres) pour 7 nuits; • carte "dégustation à Londres" vous permettant de profiter d'un dîner pour deux personnes pour le prix d'un seul dîner (choix d'une quarantaine de restaurants); • un guide Egon Ronay de 200 pages, sur les restaurants, "pubs", discothèques et sites touristiques de Londres; • l'entrée dans trois casinos privés de Londres; • fête d'accueil avec thé et biscuits, organisée par le personnel londonien de l'organisation du circuit; • apéritifs et vin à volonté, au fameux et traditionnel restaurant Verrey's à Regent Street, avec chaque déjeuner ou dîner que vous y commanderez; • deux verres de vin Corrida dans un des plus populaires "pubs" Whitbread; • l'accueil dans neuf discothèques privées de Londres, notamment au Ronnie Scott's; • un nécessaire à manucure (pour les dames) ou un ensemble de boutons de manchettes (pour les messieurs) que l'on vous offrira lors de votre passage à la boîte de nuit Churchill; • une carte d'escompte "Countdown" vous permettant de profiter de réductions de 10% et plus dans: a) 19 salons de beauté, de coiffure et saunas; b) 9 boîtes de nuit, notamment La Villa dei Cesari, l'Hirondelle et le Latin Quarter; c) 62 restaurants tels que le Angus Steak House, le Cunningham's (restaurant de fruits de mer réputé de longue date), le Veeraswamy's, de style indien, et plusieurs autres; d) 7 "pubs" londoniens, le Sherlock Holmes et le George Inn, entre autres; e) 104 boutiques et magasins de vêtements pour hommes, femmes et enfants, jouets, chaussures et cadeaux; • les taxes et le service d'hôtel; • un service de réservations pour tout achat de billets de théâtre; • le service du personnel londonien faisant partie de l'organisation du circuit.

Coût par personne — Transport aérien non compris			
Catégorie	Hôtels	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
A	Royal National Tavistock	\$120	\$189
B	President London Ryan	\$140	\$219
C	Royal Kensington Imperial	\$155	\$244
D	London International Penta	\$175	\$274
E	Tower Chelsea Royal Belgravia Royal Lancaster Gloucester	\$195	\$304
F	Britannia Mayfair Europa	\$215	\$330

Tournée Spectacles Paris/Londres

ITS AC1 ATL 125

14 jours - 13 nuits

De \$160 à \$450 par personne

Deux personnes par chambre — Transport aérien non compris

Coût par personne — Transport aérien non compris			
Catégorie	Hôtels	2 personnes par chambre	1 personne par chambre
A	Paris: Phenix Londres: Tavistock Royal National	\$160	\$220
B	Paris: Palma Montholon La Fayette Londres: President London Ryan	\$200	\$295
C	Paris: Amina Londres: Imperial Royal Kensington	\$245	\$350
D	Paris: Concorde La Fayette Ambassador Londres: London International Penta	\$300	\$420
E	Paris: Royal Monceau Londres: Tower Chelsea Royal Belgravia Royal Lancaster Gloucester	\$400	\$520
F	Paris: Intercontinental Londres: Britannia Mayfair Europa	\$450	\$600

Trajet aérien: Montréal - Londres - Montréal.
Voir tarifs, page 23.

Avantages compris:

Six nuits à Paris

• transfert de l'aéroport Charles-de-Gaulle au terminus du centre-ville; • chambre pour 2 personnes avec salle de bains (sauf catégorie A); • petit déjeuner continental chaque matin; • taxes et frais de service d'hôtel; • deux billets pour des représentations artistiques à Paris, dont un pour la revue du Casino de Paris; • carte de membre "dégustation à Paris" vous permettant de profiter d'un dîner pour deux personnes pour le prix d'un seul dîner (choix de 16 restaurants); • promenade en bateau-mouche sur la Seine; • fête d'accueil, avec vins et gâteaux, offerte par l'organisation parisienne du circuit; • réduction de 10% sur le prix de n'importe quelle excursion ou visite touristique à Paris; • une invitation à prendre le thé aux Galeries Lafayette; • service de réservations pour tout achat de billets de théâtre; • excursion d'une demi-journée dans le Paris historique; • services du personnel courtois et compétent de l'organisation du circuit.

Sept nuits à Londres

• transfert de l'aéroport de Londres au terminus aérien du centre-ville; • chambre pour 2 personnes avec salle de bains; • petit déjeuner continental chaque matin; • taxes et frais de service d'hôtel; • 2 billets de théâtre; • apéritifs et vin à volonté, au fameux et traditionnel restaurant Verrey's à Regent Street, avec chaque déjeuner ou dîner que vous y commanderez; • carte "dégustation à Londres" vous permettant de profiter d'un dîner pour deux personnes pour le prix d'un seul dîner (choix de 40 restaurants environ); • un guide Egon Ronay de 200 pages, sur les restaurants, "pubs", discothèques et sites touristiques de Londres; • entrée dans trois casinos privés de Londres; • fête d'accueil avec thé et biscuits; • entrée dans 9 discothèques privées de Londres, notamment au Ronnie Scott's; • carte d'escompte "Countdown" honorée dans de nombreux magasins, boutiques, restaurants, "pubs" et autres établissements touristiques à Londres; • services du personnel londonien de l'organisation du circuit.

U.R.S.S. Scandinavie

L'U.R.S.S. sur microfilm: Moscou et Leningrad

Depuis l'Ukraine jusqu'à la Sibérie, 15 républiques et 108 peuples constituent l'U.R.S.S. qui couvre un territoire de 8,750,000 milles carrés. Si le touriste audacieux, désireux de connaître l'arrière-scène, peut, grâce au train trans-sibérien, traverser l'U.R.S.S. depuis Moscou jusqu'à Pékin, en y mettant le temps (7 jours), la plupart en auront déjà plein la vue en explorant le circuit plus traditionnel de Moscou et de Leningrad. Deux villes qui, comme un microfilm, reconstituent l'histoire et la civilisation de l'U.R.S.S.

Siège du Soviet suprême, Moscou, la capitale, est le plus grand centre culturel et scientifique du pays: Académie des sciences, universités, musées, théâtres, studios de cinéma, monuments et forteresse du Kremlin s'y trouvent, sans parler des trois ports fluviaux de la capitale, de ses quatre aéroports et des nombreuses industries qu'elle regroupe. La Place Rouge en est évidemment le centre nerveux, mais aussi le centre géographique. De là s'étend la ville, en mouvements concentriques, jusqu'à la campagne. La Place Rouge, c'est l'ancien Palais impérial; le Kremlin, qui recèle monuments historiques, cathédrales; l'édifice du Sénat où siège le gouvernement soviétique et le Grand Palais du Kremlin; c'est aussi sur la Place Rouge que se trouve le monument de Lénine et, à l'extrémité, le Goum, le plus grand magasin du monde où fourmille la population.

Le métro de Moscou constitue aussi une merveille: c'est un palais souterrain richement orné de marbre, de bronze et de cristal...

Puis Leningrad, l'ancienne capitale, construite et reconstruite sur 101 îlots que relie plus de 35 ponts. Autrefois

nommée Saint-Petersbourg, Leningrad a été la capitale de la Russie jusqu'à la révolution.

Lourde de souvenirs, la ville parle encore de l'époque révolue des tsars; chaque pierre est un monument au passé. Palais d'Hiver, ancienne demeure de la famille impériale qui renferme aujourd'hui des chefs-d'oeuvre inestimables; forteresse Pierre-et-Paul; université de Leningrad (qui occupe les bâtiments des anciens ministères de Pierre le Grand); magasins, cafés et restaurants de la rue de Nevski; Bibliothèque, autant de points de départ pour aborder Leningrad, autant de longs points d'arrêt...

La Scandinavie, un dépaysement qui frôle le fabuleux

Deux États se partagent la péninsule scandinave: la Norvège et la Suède. Comme ils sont étroitement liés au Danemark par la culture, la langue et l'Histoire, ces trois États se regroupent souvent sous l'appellation Scandinavie, qui inclut parfois la Finlande, géographiquement reliée, et l'Islande que rapproche la langue.

Norvège et Suède, quoique d'aspects différents, présentent plus d'un point commun, en raison de la nature qui y joue un grand rôle.

Bien sûr, ces pays ont des points communs, mais chacun a son cachet, son identité, ses paysages et sa façon de vivre. La Norvège et ses célèbres fjords, ou bras de mer aux rives escarpées, est un pays de lacs, de plateaux et de montagnes, où prime la nature. Même sa capitale, Oslo, est parsemée de fermes. Le ski, la chasse et l'alpinisme occupent une part importante des loisirs des Norvégiens; concerts et représentations théâtrales ne sont pas négligés pour autant. Ses villes, médiévales, dont Trondheim, ou modernes, Bodø, valent d'être visitées.

La Suède, c'est un pays d'eau que l'on peut traverser en trois jours par bateau, sur une largeur de 400 milles, d'ouest en est. Peuple sportif, les Suédois s'adonnent évidemment aux sports nau-

tiques, mais ils font aussi beaucoup de ski et d'alpinisme.

La capitale, Stockholm, que l'on peut découvrir par bateau, est une ville aussi moderne que les grandes capitales nord-américaines mais elle a aussi conservé sa vieille ville. On ne peut rester insensible à l'atmosphère de paix et de liberté de la Suède.

Le Danemark, c'est un royaume où règne aussi tout Danois

Un beau pays et un peuple joyeux, voilà qui résume le Danemark. Sa capitale, Copenhague, qui compte de nombreux palais et châteaux, regorge d'attractions de toutes sortes. La vie y bat son plein sans arrêt. Au sortir des boîtes de nuit, au petit jour, il se trouve déjà des restaurants prêts à vous accueillir. On la visite tout aussi bien à bicyclette et en bateau qu'en déambulant dans ses rues.

Le Danemark a son Disneyland (ou mieux): les fabuleux Jardins de Tivoli où les adultes comme les enfants seront envoûtés.

Il faut aussi voir, en Fionie et dans le Seeland, les châteaux de la royauté; le long de ses côtes: ses plages, ses dunes et ses fjords, et, partout, le Danois qui règne au pays de la bonne humeur.

La Finlande, blanche et bleue, est féérique. Pays des éleveurs de rennes, du soleil de minuit... tout y semble irréel, fantastique. "Des yeux bruns pour le jour, des yeux verts pour l'amour", ainsi semble dire sa capitale, Helsinki, qui, au travail, le jour, offre un visage sérieux qu'elle sait adapter au plaisir de la nuit.

L'Islande, que tourmentent les volcans, vit au ralenti, un rythme qui ne manque pas de charmer et de dépaysier. Les Islandais partagent leurs saisons entre la pêche et les échecs.

Dans ce pays de glace que réchauffent les geysers, les Islandais se sont retranchés le long des côtes où se trouve, d'ailleurs, la capitale, Reykjavik. Quoique peu visitées par les touristes, l'Islande comme la Finlande ont des atouts, des particularités qui ne peuvent qu'ajouter à la réalité d'un tour d'horizon des pays nordiques.



U.R.S.S. — région de Moscou						Températures — Degrés Fahrenheit						
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
MAX.	14	19	29	43	60	67	71	68	56	44	28	17
MIN.	5	8	15	29	42	50	54	51	42	33	21	10
U.R.S.S. — région de Leningrad												
MAX.	24	33	45	58	66	71	66	57	45	34	26	26
MIN.	12	18	31	42	51	57	53	45	37	27	18	18
Suède — région de Stockholm												
MAX.	31	31	37	45	57	65	70	66	58	48	38	33
MIN.	23	22	26	32	41	49	55	53	46	39	31	26
Norvège — région d'Oslo												
MAX.	30	32	40	50	62	69	73	69	60	49	37	31
MIN.	20	20	25	34	43	51	56	53	45	37	29	24
Danemark — région de Copenhague												
MAX.	35	35	39	47	57	67	79	68	60	51	43	38
MIN.	29	29	31	37	45	54	57	55	50	44	37	34
Finlande — région d'Helsinki												
MAX.	27	26	32	43	55	63	71	66	57	45	37	31
MIN.	17	15	22	31	41	49	57	55	46	37	30	22
Islande — région de Reykjavik												
MAX.	36	37	39	43	50	55	58	57	50	44	39	38
MIN.	28	28	30	33	38	44	48	47	42	36	32	30

Italie/Autriche Yougoslavie Tchécoslovaquie Roumanie Hongrie

L'Italie, ou la dolce vita

Il est des expressions qui décrivent si bien la réalité que l'on ne se lasse pas de s'en servir. Ainsi en est-il lorsque l'on accole dolce vita et Italie.

Qu'est-ce donc que ce halo autour de l'Italie? À quoi tient-il?

L'Italie transporte, c'est le moins que l'on puisse dire. Si sa situation géographique, qui la fait baigner dans quatre mers (Tyrrhénienne, Ionienne, Méditerranée et Adriatique) l'avantage particulièrement, les arts qu'elle a de tout temps encouragés l'ont dotée de décors les plus riches et les plus merveilleux. L'art de vivre italien entre pour une large part dans l'euphorie qui nous gagne en parcourant l'Italie. Si chaque région a des attraits qui lui sont propres, toute l'Italie se retrouve à l'enseigne de la douceur de vivre. Parcourant ses routes dont le moindre tournant vous sourira, vous trouverez partout des restaurants qui vous feront bon accueil et bon repas. Puis chaque ville vous retiendra: Milan, sa cathédrale aux mille aiguilles, la Scala; Gênes, son port, ses 400 églises; Venise, l'inégalable, la charmeuse, la menacée; Ravenne, la précieuse; Rimini, la paresseuse sur l'Adriatique; San Marino, la plus petite république qui soit; Gubbio, la médiévale inoubliable et sa poterie; Assise, l'imposante, Cité vaticane; juste pour Rome, il faudrait plus d'un voyage! Célébre Pise, superbe et rose Florence, chaude Naples, paradis de Capri, violente Sicile, l'Italie la passionnée séduit, enivre et imprègne à jamais le goût de vivre d'une façon qui, hélas, est exclusive aux Italiens. Partout, des trésors et des trésors, des lieux à visiter et, en même temps, la dolce vita qui nous courtise, l'air d'Italie qui nous incite à la flânerie, à la farniente.

L'Italie, autant le savoir tout de suite, ce n'est pas un voyage à faire, c'est un pays à vivre.

L'Autriche ou le pays musical

L'Autriche se visite en musique. Ce ne sont pas les bruits usuels des villes qui remplissent l'air d'Autriche, mais les compositions des plus grands musiciens dont les oeuvres survivent à tous les temps.

Carnaval, l'hiver, et festival, l'été, tout est prétexte à présentations musicales et dramatiques.

Vienne, la capitale, où s'entasse plus du tiers de la population, est aussi le point de départ d'un merveilleux spectacle visuel: une promenade en bateau, qui vous prend et vous ramène à Vienne,

vous fera découvrir du Danube la suite magnifique de châteaux, de vignobles et d'arbres fruitiers qui bordent ses rives. Si les grands compositeurs dont l'Autriche est le berceau ont influencé le mode de vie des Autrichiens, la nature a aussi agi sur leurs goûts. En effet, les merveilleuses Alpes autrichiennes ont gagné la faveur des Autrichiens qui ont développé, dans le Tyrol, les plus réputés centres de ski: Innsbruck et Salzbourg, patrie de Mozart et de Strauss, où malgré tout, la musique prend le pas.

Cultes du passé, de la musique et de la nature font l'âme des Autrichiens.

La Yougoslavie, un pays, cinq nations, six républiques, quatre langues, trois religions, deux alphabets . . .

La Yougoslavie aux multiples visages a peut-être de quoi combler les curiosités les plus insatiables . . .

Pays de montagnes, de campagne et de plages, où le confort moderne côtoie les richesses du passé; tantôt occidental, tantôt oriental, et dont la capitale, Belgrade, est en voie de devenir la plus moderne d'Europe, la Yougoslavie semble contenir plusieurs pays tant elle suscite diverses impressions. Un dénominateur commun au pays pourtant: l'hospitalité du peuple yougoslave.

La Tchécoslovaquie, racée et noble

La Moldau, Smetana, ça vous dit quelque chose? Douce, limpide, la mélodie comme la rivière, évoque la Tchécoslovaquie qui tire son nom de l'union tchèque et slovaque. De noble souche, la Tchécoslovaquie est une grande dame parée des plus riches atours; piquée de châteaux, sa nature coquette est irrésistible.

Prague, la capitale, entièrement classée monument historique, possède d'innombrables trésors architecturaux.

Ses principales régions sont la Bohême et ses immenses plateaux, réputée pour ses stations thermales, sa bière, son cristal et ses porcelaines; les collines et forêts de Moravie, son folklore puis, la Slovaquie, la plus montagnueuse, son histoire, son architecture, ses stations thermales et son Danube.

La Tchécoslovaquie, une grande dame que l'on peut approcher . . .

La Roumanie, entre le passé et l'avenir

Au seuil de l'Europe et du Proche-Orient, un pays que résumait deux grandes régions: la Moldavie et la Transylvanie; l'une intouchée que parsèment les monastères aux fresques précieuses et autres merveilles architecturales; l'autre qui porte l'empreinte de l'Autriche et de la Hongrie, c'est la Roumanie. Bucarest, la capitale, a fait peu neuve et les souvenirs du passé y sont rares, mais en Roumanie, les paysans interprètent encore chants et danses folkloriques.

La Roumanie a aussi ses stations d'hiver et ses plages. Dans toutes les villes, la vie bat tard dans la nuit et l'on s'amuse ferme. Représentations théâtrales et concerts sont aussi monnaie courante.

La Hongrie, nostalgique comme ses tziganes

Si la Hongrie attire aujourd'hui le touriste, elle a longtemps vécu repliée sur elle-même. Non pas qu'elle n'était pas apprêtée, mais elle était trop préoccupée de ses destinées.

Elle s'offre aujourd'hui, telle qu'elle aime vivre: confortable, artistique, détendue, presque heureuse, avec un brin de nostalgie.

La capitale, Budapest, surnommée la reine du Danube qu'elle enjambe, est entourée de sept collines boisées qui permettent de l'admirer des hauteurs, d'y découvrir son Palais royal, ses clochers, ses ruines.

La Hongrie luxueuse vous attend au vaste lac Balaton que bordent stations thermales, riches villas et ruines de ses châteaux et à Lillafured. Mais la Hongrie historique, c'est dans la vallée transdanubienne qu'elle git: Veszprem, Paloc, Eger vous parleront longuement d'hier. Le bain thermal est partout accessible en Hongrie; certains hôtels offrent même des chambres avec eaux thermales. Ces eaux ont chacune leurs propriétés curatives. Autres particularités de la Hongrie: les restaurants souterrains de Budapest, et la musique tzigane, ensorcelante, enivrante.

Vestiges du passé et cadre naturel dessinent une prenante toile de fond devant laquelle la Hongrie d'aujourd'hui tente de reprendre son vol.

Italie — région de Rome

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
MAX.	54	56	62	68	74	82	88	88	83	73	63	56
MIN.	39	39	42	46	55	60	64	64	61	53	46	41

Autriche — région de Vienne

MAX.	35	39	48	56	66	70	73	73	66	55	43	38
MIN.	26	28	34	40	50	56	58	58	51	43	34	30

Yougoslavie — région de Belgrade

MAX.	37	41	53	64	74	79	84	83	76	65	52	40
MIN.	27	27	35	45	53	58	61	60	55	47	39	30

Tchécoslovaquie — région de Prague

MAX.	34	38	45	55	65	72	74	73	65	54	41	34
MIN.	25	28	33	40	49	55	58	57	52	44	35	29

Roumanie — région de Bucarest

MAX.	33	38	51	63	74	81	86	86	76	65	49	37
MIN.	20	24	33	41	51	58	61	60	53	44	35	26

Hongrie — région de Budapest

MAX.	35	40	51	62	72	78	83	82	74	60	47	38
MIN.	26	28	37	44	53	57	61	60	53	45	37	31

Angleterre Écosse Irlande

L'Angleterre, à la fois traditionnelle et audacieuse . . .

Là où sur une scène traditionnelle, évoluent d'audacieux personnages, c'est l'Angleterre. Un nom auquel s'accroche le plus grand nombre de préjugés; peut-être le pays le plus méconnu de ceux qui n'y sont jamais allés. Voilà qui promet de l'étonnement!

Sur une toile de fond grise et verte, la vie qui s'y déroule a souvent été à l'origine d'audaces et de modes qui ont parcouru le monde.

L'Angleterre, c'est à la fois beaucoup de choses et une partie d'un tout: la Grande-Bretagne qui regroupe le pays de Galles et l'Écosse.

Beaucoup de choses: Angleterre historique, Angleterre traditionnelle et protocolaire; Angleterre de verdure, Angleterre de riches musées; Angleterre de littérature, Angleterre de la vie de bohème; Angleterre de noblesse, Angleterre d'extravagance ou Angleterre de la mode . . . choisissez-en une, plusieurs ou toutes, elles vous apprendront beaucoup.

Où les trouver? Elles sont partout, jusque dans le pays de Galles, mais Londres en offre une synthèse: Palais de Buckingham, Famille royale, Abbaye de Westminster, Tour de Londres où sont gardés les bijoux de la Couronne, Big Ben, Parlement, British Museum, National Gallery, populaire Piccadilly Circus, Carnaby Street, chics quartiers Mayfair et Kensington, cocasse Marble Arch, le Strand et sa vie nocturne de clubs de nuit, de discothèques et de théâtres, Royal Opera, Royal Ballet et Covent Garden, cosmopolite et gastronomique Soho, bohème et excentrique Chelsea, verts Hyde Park, Regent's Park et St. James Park; boutiques raffinées de Regent, Bond et Oxford Streets, tout s'y trouve et Londres donne un échantillon de ce que l'on peut découvrir en explorant ses provinces.

L'Écosse, pays de verdure

Qui pense Écosse pense montagnes, paysages sauvages parsemés de châteaux et . . . scotch; assez juste mais tout de même incomplet.

Ajoutez à cela un peuple sportif, traditionaliste, fougueux, jaloux de son identité et de ce qui lui est propre, et vous verrez mieux se préciser le pays qu'il habite.

Ses grandes villes: Édimbourg, Stirling, Jedburgh, Glasgow, Inverness et Aberdeen témoignent de l'attachement des Écossais à leur Histoire et à leurs Traditions.

Couronne, sceptre, armes de la Famille royale, archives sont respectueusement conservés; cathédrales, palais, abbayes et musées évoquent un passé tumultueux; lieux de villégiature et installations sportives reflètent les aptitudes d'un peuple sportif (ce sont d'ailleurs les Écossais qui ont inventé le golf) et joliesse des lieux, dont Aberdeen, la plus écossaise des villes écossaises, révèle le souci de la perfection.

L'Irlande

L'île d'Irlande complète l'archipel britannique: l'Irlande du Nord ou l'Ulster, qui est rattachée au Royaume-Uni, alors qu'au sud, la république ou l'État libre d'Irlande, dont la capitale est Dublin, fait partie du Commonwealth, mais a conquis son indépendance.

Nul n'ignore les guerres intestines de l'Irlande du Nord où protestants et catholiques sont continuellement aux prises, mais il semble que cela n'entrave pas les possibilités touristiques du pays que l'on peut, d'ailleurs, facilement traverser en une demi-journée.

L'Ulster, c'est d'abord la capitale, Belfast, c'est aussi Londonderry et ses vieilles murailles; ce sont des lacs, montagnes et vallées superbes; plus spécifiquement, l'Ulster c'est la chaussée des Géants: 40,000 colonnes naturelles de basalte, une merveille du monde.

L'Ulster, un prolongement du Royaume-Uni; un complément à son horizon, à son Histoire . . .

Angleterre — région de Londres

		Températures — degrés Fahrenheit											
		J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
MAX.		44	45	51	56	63	69	73	72	67	58	49	45
MIN.		35	35	37	40	45	51	55	54	51	44	39	36

Écosse — région de Glasgow

MAX.		43	43	47	50	55	62	65	64	60	53	47	44
MIN.		35	35	36	39	43	48	52	52	48	44	39	36

Irlande — région de Dublin

MAX.		47	47	51	54	59	65	67	67	63	57	51	47
MIN.		35	35	36	38	42	48	51	51	47	43	38	36



Renseignements utiles avant le départ

Passeports

Le passeport est requis dans tous les pays de l'Aircaneurope. Les passeports sont émis par le ministère des Affaires extérieures, à Ottawa. Les formulaires de demande de passeport sont disponibles dans les bureaux de poste, chez les agents de voyage et au Bureau des passeports, à Montréal, au 1080 Beaver Hall Hill, qui s'occupera d'achever votre demande de passeport à Ottawa.

Si vous possédez déjà un passeport, vérifiez sa validité. N'oubliez pas que les passeports ne sont plus renouvelables et que, s'il est périmé, il vous faut en obtenir un nouveau. Faites votre demande plusieurs semaines à l'avance.

Visas

Pour les visites de moins de trois mois, le visa n'est généralement pas requis dans les pays de l'Aircaneurope. Dans les pays de l'Est, cependant, on exige ce document. Certains vous le procureront à l'entrée du pays; d'autres cependant exigent que vous le produisiez à l'arrivée. Mais, de toutes façons, le visa est exigé dans les pays suivants et vous pouvez en faire la demande aux endroits indiqués. Le visa est également exigé en Yougoslavie et en Roumanie où ils sont remis gratuitement aux frontières, sur présentation du passeport.

Tchécoslovaquie:

Consulat général de Tchécoslovaquie
1305 ouest, avenue des Pins
Montréal (Coût \$6.00 par personne)

Ambassade générale de
Tchécoslovaquie
171, avenue Clemow
Ottawa, Ont.

Hongrie:

Peuvent être obtenus aux postes frontières routiers ou
Ambassade de Hongrie
7, Delaware
Ottawa, Ont.

U.R.S.S.:

Consulat général de l'U.R.S.S.
3655, avenue Ontario
Montréal
Ambassade des républiques socialistes soviétiques
285, Charlotte
Ottawa, Ont.

Monnaie

Les banques ou bureaux de change demeurent les endroits les plus sûrs

pour changer votre argent. Ne transportez pas trop d'argent liquide sur vous ou dans vos valises. Si vous avez plusieurs cartes de crédit ou chèques de voyage, ne les rangez pas tous au même endroit. Gardez une copie de vos numéros de chèques de voyage dans vos valises afin de les faire rapidement remplacer si vous les perdez. La monnaie, comme on le sait, diffère

selon les pays. Certains pays, en outre, établissent une somme maximum de monnaie permise à l'entrée et au sortir du pays; d'autres ne permettent absolument pas d'entrer ou de sortir du pays sa monnaie. Il faut donc la changer sur place. La liste qui suit fournit le genre de monnaie qui a cours dans les pays et, lorsqu'elles ont cours, les restrictions imposées:

PAYS	MONNAIE	MAXIMUM PERMIS A L'ENTRÉE	MAXIMUM AU DÉPART
Allemagne	mark	aucune limite	aucune limite
Angleterre	livre sterling	aucune limite	aucune limite
Autriche	schilling	aucune limite	aucune limite
Belgique	franc belge	aucune limite	aucune limite
Danemark	kroner	500 kroner	aucune limite
Écosse	livre sterling	aucune limite	aucune limite
Espagne	peseta	10,000 pesetas	40,000 pesetas
Finlande	markka	aucune limite	aucune limite
France	franc	aucune limite	aucune limite
Grèce	drachme	aucune limite	aucune limite
Hongrie	forint	0	0
Irlande	livre irlandaise	déclaration	aucune limite
Islande	krona	1,500 kronas	aucune limite
Italie	lire	aucune limite	aucune limite
Luxembourg	franc luxembourgeois	aucune limite	aucune limite
Norvège	kroner	1,000 kroner	350 kroner
Pays-Bas	florin	aucune limite	aucune limite
Portugal	escudo	aucune limite	aucune limite
Roumanie	leu	0	0
Suède	krona	6,000 kronas	aucune limite
Suisse	franc suisse	aucune limite	aucune limite
Tchécoslovaquie	koruna	aucune limite	0
U.R.S.S.	rouble	0	0
Yougoslavie	dinar	aucune limite	50 dinars

Permis de conduire

Votre permis de conduire est accepté dans la plupart des pays; certains toutefois, exigent un permis international. Votre agent de voyage vous renseignera.

Médicaments

Si vous avez l'habitude de prendre certains médicaments, assurez-vous d'en avoir une provision suffisante en votre possession. Il vaut mieux avoir une ordonnance avec le détail chimique car le nom peut changer d'un pays à l'autre et, seule sa composition chimique permettra au pharmacien de trouver son équivalent.

Appareils électriques

Il se peut que vos appareils électriques, tels que rasoirs, nécessitent un transformateur car le cycle et le voltage ne sont pas les mêmes partout. Vous aurez besoin d'un adaptateur pour les fiches électriques de vos instruments.

Bagages

La franchise de bagages en classe économique est de 44 livres. Il vaut mieux partir avec le strict nécessaire et des valises à moitié vides si, comme tous les touristes, vous voulez rapporter des "choses irrésistibles" car le surplus de bagages est assez coûteux.

Comment s'habiller

Mieux que tous les conseils, les tableaux de température vous le diront. Vous avez d'ailleurs, avec Montréal, une base de comparaison qui vous aidera à situer l'équivalence des saisons.

Habillez-vous selon votre mode de vie et le genre de circuit que vous choisirez: croisière, tournée des capitales, campagnes, etc.

Mais, un seul conseil, munissez-vous d'un tableau de conversion pour les vêtements et chaussures que vous pourriez vous acheter, car les grandeurs sont partout différentes.

Canada — région de Montréal

Températures: degrés Fahrenheit

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
MAX.	22	23	34	51	65	75	79	78	69	56	41	27
MIN.	7	9	20	34	46	56	61	59	51	40	30	13

Tarifs aériens

aller et retour en classe économique
excursion 22/45 jours

Condition:

séjour minimum 22 jours
séjour maximum 45 jours

À	Période de validité des tarifs Avril - mai - septembre - octobre			Période de validité des tarifs Juin - juillet - août		
	de Montréal	de Québec	d'Ottawa	de Montréal	de Québec	d'Ottawa
Shannon	\$347	\$395	\$373	\$447	\$495	\$477
Glasgow	\$350	\$398	\$376	\$450	\$498	\$480
Londres	\$362	\$410	\$388	\$457	\$505	\$487
Paris/Bruxelles	\$377	\$425	\$403	\$474	\$522	\$504
Copenhague/Francfort/Zurich	\$394	\$442	\$420	\$492	\$540	\$522
Munich	\$418	\$466	\$444	\$517	\$565	\$547
Prague	\$444	\$492	\$470	\$521	\$569	\$551
Vienne	\$453	\$501	\$479	\$547	\$595	\$577
Moscou	\$596	\$644	\$622	\$682	\$730	\$712

Note: Supplément pour fin de semaine \$15. Aller et retour \$30.



Renseignements généraux

Réservations:

Par un agent de voyage ou à un des bureaux d'Air Canada.

Dépôt:

Toutes les inscriptions doivent être accompagnées d'un dépôt de \$40 ou \$100, selon le prix du circuit choisi.

Paiement final:

Le règlement du solde doit être fait de 2 à 8 semaines avant le départ.

Frais spéciaux:

Les réservations tardives, les changements de circuits et les annulations sont possibles, moyennant, dans certains cas, des frais supplémentaires.*

Partez maintenant, payez plus tard:

Renseignez-vous au sujet des possibilités d'achat budgétaire. Demandez des détails à votre agent de voyage ou à n'importe quel bureau d'Air Canada.

Transporteurs aériens:

Le transport aérien vers l'Europe est assuré par Air Canada sauf pour les destinations suivantes: Canada — Grande-Bretagne (Air Canada partage avec British European Airways), Canada — France — Tunisie (Air Canada partage avec Air France), Canada — Tchécoslovaquie (ligne aérienne Tchécoslovaque), Canada — U.R.S.S. (Air Canada partage avec Aeroflot), Canada — Allemagne (Air Canada par-

tage avec Lufthansa). Le transport aérien en Europe est assuré par les compagnies aériennes membres de l'IATA ou de l'ATC. En France, on peut utiliser Air Inter. Certains non-membres de l'IATA peuvent assurer le transport local en Europe selon les itinéraires décrits.

Bagages:

44 livres sur les vols transatlantiques en classe économique, 66 livres en première classe. 33 livres seulement entre Londres et des destinations sur la Méditerranée pour certains circuits.

Documents requis:

- 1) Un passeport canadien valide. Le Bureau des passeports nous informe que les demandes de passeports utiles avant le départ, au moins 6 semaines avant le départ.
- 2) Certains pays d'Europe exigent un visa; consultez les renseignements utiles avant le départ, page 22.
- 3) Un certificat international de vaccination antivaricelleuse (et le choléra lorsque requis). Cependant les règlements changent sans préavis; votre agent de voyage ou Air Canada vous fourniront les renseignements sur demande.

Frais d'organisation:

Ces frais sont compris dans le prix des circuits.

Nos tarifs ne comprennent pas:

Les repas autres que ceux spécifiés, les taxes d'aéroport, les pourboires, les frais d'entretien de vêtements, les frais de boissons, taxis, autobus, dépenses de magasinage, les transferts et visites guidées non mentionnés dans les itinéraires.

Assurance:

Voyageur Insurance of Canada offre un choix d'assurance-voyage ainsi qu'une assurance couvrant les frais d'annulation d'un voyage. Votre agent de voyage ou Air Canada vous fourniront tous les détails sur ces assurances. Voyageur Insurance ne représente toutefois ni Air Canada ni votre agent de voyage.

Devises:

Au moment de l'impression, les prix soumis par les grossistes et les organisateurs sont indiqués au pair en dollars canadiens ou américains. Veuillez noter cependant que les transactions sont soumises aux taux de change en vigueur au moment de l'achat et aux tarifs et conditions déterminés par les grossistes et les organisateurs de circuits.

NB: Les circuits, croisières, séjours et transports terrestres proposés sont assujettis aux conditions ci-haut mentionnées, sous réserve des spécifications propres, indiquées pour chaque programme.

Taux et tarifs:

Tous les taux et les tarifs sont déterminés par le taux de change en vigueur au moment de l'impression.

Ils sont sujets, de même que tous les renseignements contenus dans cette brochure, à des modifications sans préavis.

Responsabilité:

Les organisateurs/grossistes des circuits mentionnés feront tout en leur possible pour satisfaire aux exigences des clients, mais ils se réservent le droit en tout temps de refuser toute demande ou d'annuler toute réservation. En pareils cas de refus et d'annulation, ils se déchargent de toute responsabilité; ne s'engageant à rembourser au client que les sommes déjà versées au moment de la demande ou des réservations.

Les organisateurs/grossistes des circuits émettent tous les billets et font toutes les réservations d'hôtels en qualité d'agents, à la condition expresse de non-responsabilité quant aux blessures, dégâts, pertes, accidents, retards ou irrégularités causés par des défauts des véhicules ou résultant des actes ou omissions de toute personne ou compagnie assurant le transport des passagers ou tout autre service pendant le circuit ou autrement impliqué, ou de tout propriétaire d'hôtel ou domestique. Les réservations de bateau pour tout trajet, voyage ou croisière sont assujetties aux termes et conditions du billet de passage standard de la ligne maritime. Les réservations aériennes sont assujetties aux termes et conditions du billet de passage standard des transporteurs. Les organisateurs/grossistes des circuits déclinent toute responsabilité pour les pertes ou dépenses additionnelles résultant des retards ou des modifications dans le transport aérien, ferroviaire, maritime ou dans les autres services, en raison de quarantaine, épidémie, guerre, grève, température ou pour quelque autre cas de force majeure. Le passager doit assumer de telles pertes ou surcharges.

Air Canada et les autres sociétés aériennes participant à ces circuits ne peuvent être tenues responsables de tout acte, omission ou événement survenant au moment où les passagers ne se trouvent pas à bord de leurs appareils. Le billet d'avion constitue le seul contrat entre les compagnies et le passager.

* annulation de circuits de groupe
Une réglementation spéciale de l'IATA s'applique aux passagers voyageant en groupe selon l'échelle de tarifs GIT. L'IATA exige que les organisateurs des circuits réunissent un minimum de 15 personnes dans chaque groupe pour les circuits de 2 semaines à 21 jours et que tous les passagers aient acheté leurs billets au moins 15 jours avant le départ. Si on ne réunit pas un nombre suffisant de participants dans chaque groupe, le départ de groupe est annulé et on offre aux passagers de voyager à tarif plus élevé.

Si le passager se désiste moins de 15 jours avant le départ, une retenue de 25% est faite sur le tarif aérien. Validité: du 1er avril 1975 au 31 octobre 1975.

Consultez votre agent de voyages

du rêve
à la réalité...



AIR CANADA 

L'école nationale de théâtre

En seize ans d'existence, l'École Nationale de Théâtre a acquis en Amérique du Nord une excellente réputation; le nombre toujours croissant de ses diplômés qui travaillent dans tous les secteurs du théâtre canadien atteste la validité de son programme et justifie les espoirs et les buts de ses fondateurs tout en soulignant l'importance de l'École dans la vie culturelle du Canada.

Cours d'interprétation

Durée du cours: 3 ans

L'école vise à développer en même temps l'invention de l'élève et sa liberté d'expression en tant qu'individu. Son habileté technique doit embrasser un champ aussi varié qu'étendu. Il doit savoir se servir de sa voix et de son corps. En conséquence, une importance toute particulière est donnée à la technique de la voix, à la respiration et à la clarté de la diction ainsi qu'à l'assouplissement corporel.

Cours de production

Le cours de production est destiné aux élèves qui désirent devenir décorateurs, régisseurs, administrateurs, assistants-metteurs en scène, bref aux élèves qui désirent apprendre un métier autre que celui de comédien. Le cours de production est composé de deux ou trois années d'études, et se divise en deux sections principales: la section technique et la section décoration.

Les grands succès du **tnm** Les cinq dernières années

Chaque année, le TNM a connu autant de succès avec des pièces de répertoire que des pièces de création. La direction artistique du TNM peut donc se réjouir d'avoir innové trois formules d'abonnement, l'une étant l'abonnement à la saison entière, l'autre, aux pièces de répertoire et la troisième, aux pièces de création. Toutes trois ont autant de succès auprès du public, il faut dire que l'abonnement au TNM est volontairement maintenu à des prix extrêmement bas et de ce fait, accessible à tous.

1970

La guerre, yes Sir! de Roch Carrier
mise en scène: Albert Millaire.

1971

Les Archanges de Dario Fo
mise en scène: Olivier Reichenbach

1972

Les Oranges sont vertes de Claude Gauvreau
mise en scène: Jean-Pierre Ronfard

1972

Le Mariage de Figaro de Beaumarchais
mise en scène: Jean-Louis Barrault

1973

Le Malade Imaginaire de Molière
mise en scène: Robert Prévost



L'E.N.T. accepte des élèves venant de toutes les régions du pays. Pour toute demande de renseignements, s'adresser au registraire de l'École, 5030, St-Denis, Montréal, Québec H2J 2L8
Tél: (514) 842-7954



1973
L'Otage de Paul Claudel
mise en scène: Jean-Louis Roux

1974
Eux d'Eduardo Manet
mise en scène: Paul Buissonneau

1974
L'Ouvre-Boîte de Victor Lanoux
mise en scène: Jean-Louis Roux

1975
La Main passe de Georges Feydeau
mise en scène: Albert Millaire

Demande de renseignement pour la saison 75/76

Tél: 861-7488

à détacher et à envoyer au
Théâtre du Nouveau Monde
84 ouest, Ste-Catherine, Montréal

Nom: _____

No et rue _____ Ville _____

Comté ou zone _____ Tél: _____

Êtes-vous déjà allé au Théâtre du Nouveau Monde _____

PRO TNM 1975.01.03 X acc.

êtes-vous prêt à partir?

Vous allez en Europe bientôt? C'est bien beau réserver sa place dans l'avion, mais après? Il y a de nos jours des dizaines de façons de rouler sa bosse dans les vieux pays. C'est si grand l'Europe, et c'est si court les vacances! Pour vous aider à bien préparer ce voyage (ou à bien l'improviser, c'est selon), Air Canada vous invite à faire ce petit test qui ne se prend pas au sérieux, mais qui vous apprendra peut-être une ou deux choses sur ce que vous attendez vraiment de l'Europe. Doit-on ajouter que l'Aircaneurope peut satisfaire à vos exigences?

N.B. Choisissez l'affirmation qui vous ressemble le plus; dans le cas d'un douloureux dilemme, vous pouvez en choisir plus d'une.

1. La langue

- a) Je choisirais un ou des pays où on parle une langue que je connais.
- b) J'irais dans un pays de langue différente si le personnel des hôtels et des différents services parle une langue que je connais.
- c) Ça m'amuserait de m'exprimer dans une autre langue à l'aide d'un petit dictionnaire ou par gestes.

2. Avant de partir, je voudrais me renseigner sur...

- a) tout ce qu'un touriste ne doit pas manquer.
- b) les endroits fréquentés par l'élite internationale.
- c) rien du tout: j'y vais justement pour découvrir des choses.

3. L'argent dépensé pour un voyage...

- a) représente un investissement important. Je m'assure d'avance que j'en serai satisfait(e) en tous points.
- b) sert à me payer du luxe. Je préférerais ne pas partir du tout que de surveiller mon budget en vacances.
- c) subvient à mes besoins essentiels; ce que j'attends d'un voyage ne s'achète pas.

4. En Europe, j'essaierais...

- a) des mets pas trop différents de ce que je connais.
- b) des restaurants réputés à travers le monde, comme Maxim's.
- c) la popote du bistrot du coin ou du restaurant de routiers.

5. Le logement

- a) Je veux une chambre réservée d'avance pour chaque soir de mon séjour.



- b) J'aime les chambres climatisées, les hôtels luxueux où on porte le client sur la main.

- c) Je trouverai bien où dormir au fur et à mesure de mes déplacements.

6. J'aimerais...

- a) m'amuser en groupe, avec un guide qui nous montre ce qu'il y a de beau à voir.
- b) me faire des relations intéressantes.
- c) vivre dans une famille étrangère.

7. Parlez-moi pas...

- a) d'un dépaysement total où je n'ai aucun point de repère.
- b) d'un endroit pas cher, tranquille, où on se lève et se couche tôt.
- c) d'apporter une robe longue ou un complet dans mes valises.

8. Je voudrais voir...

- a) les maisons des vedettes de cinéma.
- b) les circuits de Le Mans, Monte Carlo, les casinos.
- c) des fêtes de village.

Dominante "A"

Vous êtes prêt(e) à prendre le large à condition de savoir à l'avance à quoi vous en tenir. Vous éviterez les surprises désagréables en vous renseignant sur les multiples aspects de votre voyage: les consulats, les bureaux de tourisme vous feront connaître avec plaisir les pays qui vous intéressent. Un expert à consulter: votre agent de voyage. Une petite mine de renseignements: le guide-vacances de l'Aircaneurope.

Dominante "B"

Vous êtes fin prêt(e), mais votre goût pour la recherche, le luxe font de vous un vacancier exigeant. Gageons que vous n'en êtes pas à votre premier voyage à l'étranger! Ce qu'il vous faudrait, c'est un des passe-temps originaux de l'Aircaneurope. Touchez-en un mot à votre agent de voyage; ou encore, jetez un coup d'oeil au guide-vacances de l'Aircaneurope: c'est plein de suggestions-vacances qui sortent des circuits battus.

Dominante "C"

Vous êtes prêt(e) à tout, tout le temps. Vous préférez l'imprévu aux recommandations de vos amis. L'Aircaneurope peut vous aider à vivre cette expérience comme vous l'entendez. Parmi ses nombreux avantages, à vous de déterminer ceux qui correspondent à vos besoins. (La location d'une voiture à un prix intéressant, par exemple). Quant au guide-vacances, c'est un excellent moyen de se donner des palpitations avant même de partir.

Pour obtenir le guide-vacances de l'Aircaneurope, écrire à: Guide-vacances de l'Aircaneurope
Air Canada C.P. 598 Montréal, Qué. H3C 2T7
ou consultez votre agent de voyage.



M-4316F

